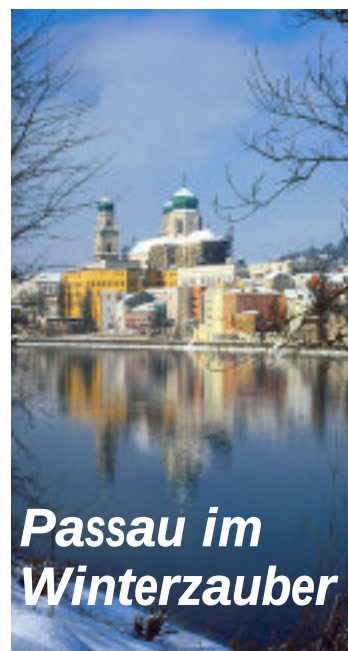




www.schau-mal-rueber.de

Dezember 2014 · 12/2014

An einen Haushalt - Verlagspostamt 4020 Linz
„Postentgelt bar bezahlt“ - ANZBL 402015



Auflage monatlich
53.000

Holzmärkte in Passaus City Seite 8
4.12. Großer Holzmarkt + 9.12. Kleiner Holzmarkt

26.12. 2014 bis 11.1. 2015



geöffnet

Glaube und Bild
Zeugnisse der
Volksfrömmigkeit



**Dampfmaschinen
& Blechspielzeuge**
Sammlung
Vitus Leebnmann



ars poetica
Malerei als Poesie
Werkschau des Künst-
lers Peter Klonowski

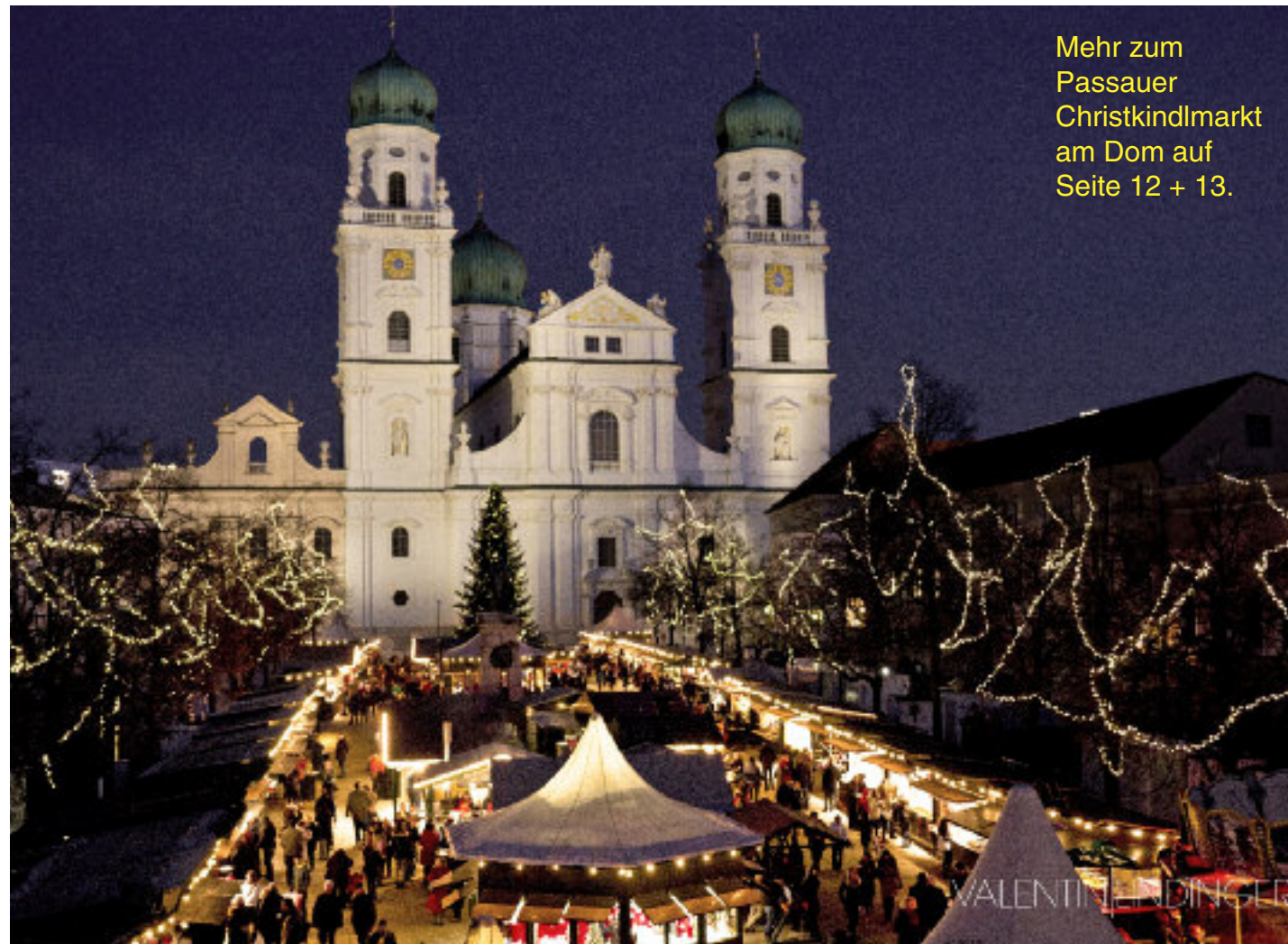


SängerWALD
Die Kulturgeschichte
des Singens
im 20. Jahrhundert

Öffnung: Di - So, 11 - 17 Uhr
Telefon +49 (0)8533 2300

Museum Kloster Asbach
94094 Asbach, Markt Rothalmünster
www.museum-asbach.eu
Landratsamt Passau - Kulturreferat
kulturreferat@landkreis-passau.de

Vom 26. November bis 23. Dezember lädt der
Passauer Christkindlmarkt
am Dom mit festlicher Weihnachtsstimmung ein.



Das stimmungsvolle Ambiente vor der Kulisse des Domes begeistert täglich tausende Besucher.

AeroSalzum
wie ein Tag am Meer.InfrarotWärme
angenehmste Tiefenwirkung.
**KLANGVOLL
ABTAUCHEN UND
ENTSCHEUNIGEN:**

 Im neuen Entspannungsbecken
mit Unterwassermusik, Farb-
lichtspielen und Sonnensegel.

NEU
MERRY WELLNESS!

 Individuelle Geschenkpakete
und Wertgutscheine für Ihre
Liebsten finden Sie unter
www.europatherme.de

DIE EUROPA THERME BAD FÜSSING

IHR WOHLFÜHLZENTRUM NR. 1

GENIESSSEN, ERHOLEN, ERLEBEN

Sie baden in reinem Bad Füssinger schwefelhaltigem Thermal-Mineralwasser mit Temperaturen zwischen 27°C und 40°C. Langbadetage Mo, Mi, Fr von 7.00 Uhr bis 22.00 Uhr.

www.credo-concept.com



Das besondere Entspannungserlebnis...

Entsleunigen Sie in unserem neuen Entspannungsbecken zu meditativer Unterwassermusik und Lichtanimation, lassen Sie sich unter dem blattförmigen Riesen-Sonnensegel treiben. Die Wirkung ist tiefenentspannend, sehr beruhigend und lässt Sie somit einen Zustand der absoluten Ausgeglichenheit erreichen.

Genießen Sie eine vollkommen neue Dimension der Wahrnehmung: Sanfte Unterwassermusik • Unterwasser-Farblicht-Effekte • LED-Spotbeleuchtungen • Farblich geflieste Sitzplätze • 37° C Wassertemperatur • Architektonisch beeindruckendes, blattförmiges Sonnensegel. Schwebend im heilenden Thermenwasser entdecken Sie das neue, schwerelose Klangerlebnis!

Öffnungszeiten:

Thermalbadelandschaft:
täglich von 7.00 – 19.00 Uhr
Langbadetage (Mo, Mi, Fr) von 7.00 – 22.00 Uhr
Einlassschluss eine Stunde vor Badeschluss

Saunaparadies:

täglich von 11.00 – 19.00 Uhr bzw. an
Langbadetagen (Mo, Mi, Fr) – 22.00 Uhr

Med. Behandlungen im Kurmittelhaus:
Mo – Fr (werktags) von 7.30 – 16.00 Uhr

Eintrittspreise:

Thermalbad € 10,50 ▶ Zehnerkarte € 100,00
Saunaparadies € 8,50 ▶ Zehnerkarte € 80,00
Thermalbad mit Sauna € 16,50 ▶ Zehnerkarte € 160,00

 Kurallee 23 • D-94072 Bad Füssing • Telefon +49 (0) 8531/9447-0 • Fax +49 (0) 8531/9447-790 • info@europatherme.de • www.europatherme.de

Die Rebellin aus dem Bayerwald

Emigrantin, Dichterin, Gastwirtin, Prostituierte und posthum Filmheldin: Ostbayerns Dichterin Emerenz Meier hat ihre ganze Region geprägt.

Schiefweg (obx)

Von Amerika hatte sie keine besonders ehrfürchtige Meinung: „Kennst du das Land, wo Grabsch und Humbug blühen, die Herzen einzig für den Dollar glühn...“. reimte die aus Schiefweg bei Waldkirchen stammende Dichterin. Geboren wurde die streitbare Gastwirtstochter 1874, gestorben ist sie schon mit 53 Jahren. Aber in ihren Werken und in ihrer Heimat lebt sie weiter: Ein Bühnenstück von Joseph Berlinger, ein Film des Strittmatter-Verfilmers Jo Baier (Der Laden), das einst elterliche Wirts- und heutige Gedenkhaus und viele Straßennamen haben der unglücklichen Emigrantin dauernde Denkmale gesetzt.

So wie ihr das Leben mitspielte, so ging sie in ihren Dichtungen auch mit dem Leben um: „Und in Fabriken schwitzt die Menschenbrut, es saugt das Kapital ihr rotes Blut...“ dichtete sie auf die Ausbeutung der Arbeiter in Chicago des gerade frisch industrialisierten Amerika, wohin sie 1906 ausgewandert war. Dort hatte sie erfolglos eine Gaststätte betrieben und sich schließlich als Prostituierte das Geld für die Überfahrt über den Atlantik zusammengespart.

Ihr Glück hat sie in der Neuen Welt nicht gemacht. Dabei war Emerenz ein viel versprechendes Kind gewesen: Schon mit zehn Jahren las sie Goethe, Schiller, Dante und Homer. Sie schrieb Gedichte und veröffentlichte ihre erste Erzählung in der Passauer Donau-Zeitung. Das war der Zeitpunkt, zu dem die elterliche Abneigung gegen die abartige Dichterei der Tochter schwand, denn immerhin ließ sich damit Honorar verdienen. Peter Rosegger und Hans Carossa schätzten die Dichterin mit dem unbeugsamen Willen jedoch wegen ihrer Werke. Ihre Amerikajahre in Armut ließen sie zu einer Kommunistin werden, die für die Rechte der einfachen Arbeiter eintrat.

Ihre eigenen Rechte hat sie nie zu wahren gewusst. Ihre Ehe ging schief, denn ihr Mann war Säuer. Er erlöste sie nach drei Jahren Gemeinschaft durch seinen Tod. Erst posthum kommt der resolute Kämpferin für die Menschenrechte der Stellenwert zu, den sie eigentlich zu Lebzeiten verdient hätte. Nicht

nur, dass ihr Vaterhaus am Dorfplatz in Schiefweg mit staatlicher Unterstützung zum Emerenz-Meier-Haus mit Gaststätte ausgebaut wurde, im ersten Stock entstand 2010 das Auswanderer-Museum „Born in Schiefweg“. Auch Jo Baier, bekannt geworden durch seine lebensnahen, sozialkritischen Filme „Schwabenkinder“ und den Dreiteiler „Der Laden“, hat der Emerenz 1991 seinen Film „Wildfeuer“ gewidmet. Von diesem nahm sogar die New York Times Notiz. Und der Autor und Regisseur Joseph Berlinger führte bereits zehn Jahre früher am Stadttheater Ingolstadt sein Stück „Emerenz“ auf, in dem damals Lisa Fitz die Rolle der resoluten Wirtstochter spielte.

Wer auf dem Adalbert-Stifter-Radweg den Böhmerwald und die wildromantische Saußbachklamm im Herzen des Bayerischen Waldes kennenlernen will, kommt auch an der urwüchsigen Dichterin Ostbayerns nicht vorbei. Die Tour führt durch die Landschaft, die Adalbert Stifter ebenso wie Emerenz Meier zu ihren Werken inspiriert hat. Kerzenschein und lukullische Köstlichkeiten beschließen den strapaziösen Tag der Radler im Emerenz-Meier-Haus.

Noch heute sagt man im Bayerischen Wald, wenn eine Frauensperson sich sturköpfig zeigt: Sie ist halt eine richtige Emerenz. Dabei war die Dichterin eigentlich sehr zart besaitet, aber durch das raue Leben in der äußeren Schale gehärtet wie Stahl. Empfindlicher als sie konnte man kaum sein Schicksal in Verse zwingen: „Es schlug der Blitz in mein junges Haupt, und furchtbar prasselten die Schloßen nieder. Gebeugt, gebrochen, zersplittert, entlaubt, so sah mich der nächste Frühling wieder.“ Und zynischer als sie konnte kaum jemand das Dilemma der Dichtkunst beschreiben: „Hätte Goethe Suppen schmalzen, Klöße salzen, Schiller Pfannen waschen müssen, Heine nahn, was er verrissen, Stuben scheuern, Wägen morden. Ach die Herren, alle wären keine großen Dichter worden.“ Und schließlich konnte zärtlicher als sie kaum jemand seine geliebte Heimat besingen: „Ich sah den Wald im Sonnenglanz, vom Abendrot beleuchtet, belebt von düsterer Nebel Tanz, vom Morgentau befeuchtet...“



Ihre Heimatstadt Passau ehrte die Volksdichterin Emerenz Meier seit 2008 mit einer Büste an der Donaulände.

Foto: obx-news/Andreas Praefcke

Christkindlmärkte + Veranstaltungen

23.11.-23.12. Neuhaus	Weihnachtsmarkt (ab 17 Uhr)	0851/988460
26.11.-23.12. Passau	Christkindlmarkt am Domplatz	
26.11.-23.12. Passau	Krippenweg durch die Passauer Altstadt	
27.11.-21.12. Bad Kötzing	Christkindlmarkt	09941/602159
27.11.-23.12. Straubing	Straubinger Christkindlmarkt	09421/944379
27.11.-23.12. Landshut	Landshuter Christkindlmarkt	0871/922050
27.11.-23.12. Regensburg	Romantischer Weihnachtsmarkt	0941/2802180
27.11.-21.12. Waldkirchen	Weihnachtsmarkt am Marktplatz	08581/19433
28.11.-23.12. Deggendorf	Deggendorfer Christkindlmarkt	0991/2960501
28.11.-07.12. Dingolfing	Dingolfinger Nikolausmarkt	08731/327100
28.11.-07.12. Simbach a.L.	Christkindlmarkt Kirchplatz	
29.11.-06.01. Landshut	Landshuter Krippenweg	0871/922050
29.11.-07.12. Pfarrkirchen	Pfarrkirchner Weihnachtsmarkt in den Altstadtgassen	
04.12. Passau	1. Holzmarkt in Fußgängerzone	08514905290
04.12.-07.12. Hauzenberg	Granitweihnacht i. Steinbruch jed. Do-So vor Weihn.	
04.12.-07.12. Ortenburg	Erste Ortenburger Schloss-Weihnacht	
04.12.-07.12. Pocking	Weihnachtsmarkt auf dem Kirchplatz	
05.12.-07.12. Bad Griesbach	Christkindlmarkt am Stadtplatz	
05.12.-07.12. Büchlberg	Stoabruchweihnacht	
05.12.-07.12. Perlesreut	Christkindlmarkt Pfarrhof	
05.12.-07.12. Schönberg	Christkindlmarkt am Marktplatz	08554/2300
05.12. Untergriesbach	Nikolaus-Einzug Untergriesbach, Schaibing, Gottsdorf	
5.-7.+12.-14.12. Kirchham	Weihnachts-Wunder-Welt am Haslinger Hof	
05.-7.12.-14.12. Vilshofen	Schwimmender Christkindlmarkt	
06.12. 16.30. Passau	Nikolauseinlauf, Fußgängerzone	0851/4905290
06.12.-07.12. Haarbach	Christkindlmarkt im Dorfkulturhaus Wolfakirchen	
06.12. Kirchham	Sänger- u. Musikantentreffen am Haslinger Hof	
06.+20.12. Neuhaus	Bayerisch-Österreichischer Flohmarkt	
06.12. Ruhstorf	Weihnachtsmarkt Gelände Silbereisen, Rothhof	
06.12.+07.12. Untergriesbach	Weihnachtswunder Haus am Strom	
07.12. Aldersbach	Trad. Adventmarkt i. Kloster Aldersbach	
09.12. Passau	2. Holzmarkt in Fußgängerzone	0851/4905290
11.12.-21.12. Eggenfelden	Christkindlmarkt am Rathausplatz	
11.12. Tittling	Marktplatz der Tausend Lichter	
12.12.-14.12. Hauzenberg	Christkindlmarkt am Kirchplatz	
12.12.-14.12. Hofkirchen	Hilgartsberger Burgweihnacht	08545/97180
13.12.-14.12. Arnstorf	Arnstorfer Weihnachtsmarkt am Marktplatz	
13.12. Neuhaus	Neuhauser Adventnacht	
13.12. Passau	Wallermesse, Dreiländerhalle	
13.12. Ruhstorf	Stadlweihnacht mit Puppentheater u. m.	
13.12. Rothalmünster	Wintermarkt im Klosterhof Asbach	
13.12.-14.12. Winzer	Winzer Weihnachtsmarkt	www.marktwinzer.de
18.12.-21.12. Bad Füssing	Christkindlmarkt am Rathausplatz	Fr/Sa: 15, So: 12
21.12. Bad Griesbach	Adventmarkt im Kosterhof	
21.12. Bad Birnbach	Bad Birnbacher Waldweihnacht an der Holzkapelle	
21.12. Ruderting	Sittenberger Dorfweihnacht	
21.12. Windorf	Windorfer Weihnachtsmarkt	
27.12.-31.12. Bad Füssing	Rauhnachts-Markt in der Lindenstraße ab 16:00 Uhr	
27.12. Pocking	Flohmarkt Viehversteigerungshalle	
28.12. Rinchnach	Großes Pferdeschlittenrennen	09921/5878
30.12. Windorf	Turmweihnacht b. Aussichtsturm Ebersberg	08541/962640

Perchten + Rauhnächte im Bayerischen Wald

Perchten und Hexen am Haslinger Hof
2. Ruhstorfer Höllennacht Perchten- u. Krampuslauf
Perchentreffen in Pullman City
St. Engelmarer Rauhnacht
Hofmark-Rauhnacht

09965/840320

„Schau mal rüber“

Ausgabe Januar / Februar 2015

erscheint am 19. 12. 2014

Anzeigen- u. Redaktionsschluss: 13. 12. 2014

Lesen Sie in dieser Ausgabe:

Bummeln in Passau



Die Stadt hat sich festlich geschmückt. Ein Krippenweg führt durch Straßen und Plätze, fröhliche Menschen beim Einkauf, in Cafés, an Punschständen, Passau lebt, das Herz der City schlägt. Seite 6 bis 13

Christkindlmarkt



Der Passauer Christkindlmarkt im Ambiente des Domplatzes/-Neujahrs-der schönsten nördlich der Alpen. Geschenke, Genüsse und weihnachtliche Unterhaltung erwarten Sie. S. 12+13

Freude schenken



Das kommt gut an: Mit Eintrittskarten des Weihnachts-/Neujahrs-Programms in Bad Füssing und Bad Griesbach und in die Thermen schenken Sie viel Freude.

Christkindlmärkte



...in Bayern und Oberösterreich bieten in stimmungsvollem Ambiente eine große Auswahl an weihnachtlichen Schmankerln, Dekorationen, Geschenken und adventlicher Unterhaltung.

Ferienhäuser in Italien



So wie die römischen Legionen mit ihren tadellosen Sandalen einst ganz Europa unterwarfen, so hat die italienische Küche heute die Herrschaft über die europäischen Herde und Kochtöpfe übernommen.

Mindestens ein Grund für einen Urlaub in einem der Ferienhäuser Italien in einer der vielen schönen Ecken Italiens zwischen Adria, Riviera, tyrrhenischem und ionischem Meer. Und es gilt, eine der großartigsten Kulturlandschaften Europas zu entdecken. Rom oder Florenz sind Pflicht, auch hier gibt es Ferienhäuser Italien. Aber auch viele Orte am Wegesrand spiegeln italienische Lebensart und Freude an schönen Dingen wider. Die Oper, ist sie nicht hier zu Hause? Muss man nicht deshalb einmal

seine Ohren in Verona oder einem der anderen Open-Air Spielorte ausgeführt haben? Doch, das muss man. Wie so viele andere Dinge, die dieses Land bietet, und die man mit dem Herzen sehen muss. Keine andere Region Italiens ist so reich an Kunstschätzen wie die Toskana. Denn neben wunderschönen Stränden bietet ein Ferienhaus in der Toskana auch den perfekten Ausgangspunkt für Ausflüge in historische Städte wie Florenz, Pisa und Siena. In deren Hinterland finden Sie die viel portraitierte Landschaft des Chianti mit ihren Zypressen, Weinbergen und Landgütern. Lassen Sie sich wie schon Galilei, Da Vinci und Puccini von dieser abwechslungsreichen Region inspirieren.



Urlaubsspaß für
Groß & Klein!



Verbringen Sie Ihren Urlaub mit der ganzen Familie und erleben Sie gemeinsam eine unverwechselbare Zeit. Bei TUI Ferienhaus finden Sie besonders familienfreundliche Ferienhäuser und Ferienwohnungen für individuelle Ansprüche.

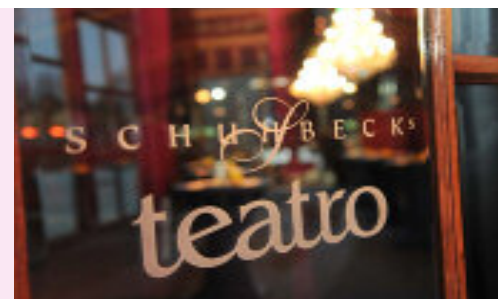
Zum Beispiel: Salvapiano Holiday Ranch in der Toskana, Italien
n Autofreie Anlage mit hochwertig ausgestatteten Wohnungen
n Mit Außenpool, Kinderbecken, Wasserrutsche und Spielplatz
n Inkl. Endreinigung, Energiekosten und Wäschepaket

1 Woche im 2-Raum-Appartement für 4 Personen (IT002472)

ab € 552

Wir beraten Sie gerne zu diesem oder weiteren Angeboten:

ITO-Reise GmbH
Dr.-Hans-Kapfinger-Str. 30, 94032 Passau
Telefon: 08 51/ 72 03 90
E-Mail: info@itoreise.de
www.itoreise.de



Geschenktipps für jeden - auch zum Selberschenken

Die staade Zeit naht, der Zauber der Weihnacht liegt schon in der Luft. Und damit auch erneut die Frage: Was schenke ich meinen Liebsten?

Unsere Empfehlung: Schenken Sie schöne Erlebnisse - bei den bequemen Busfahrten mit dem Reisebüro Klosterhuber ist alles bestens organisiert und Ihre Lieben können sich durch wunderbare Events begeistern lassen.

Ein Erlebnis für die ganze Familie sind z. B. die Fahrten zum CIRCUS KRONE in München am 26.12., 3.1., 25.1.+22.2. und zur Zaubershow MAGIC! am 4.1.

Künstlerische Höchstleistungen erleben Sie

bei Schuhbecks TEATRO am 28.12., 4.1. und 15.2., beim Chin.Nationalcircus am 16.1., bei ROCK THE ICE am 1.2., bei HOLIDAY ON ICE am 7.2. und 8.2. und bei der MUSIKPARADE mit über 400 Musikern und Tänzern am 13.3.

Für Sportbegeisterte: SKISPRINGEN in Innsbruck (4.1.) oder Bischofshofen (6.1.), das FEUERWERK DER TURNKUNST am 11.1. und BIATHLON Weltcup in Ruhpolding (18.1.)

Unser Tipp und immer ein Grund zur Freude:

Ein Reisegutschein

Gutscheine vom Reisebüro Klosterhuber können für Bus-, Flug- und Schiffsreisen und auch Hotelaufenthalte eingelöst werden



- bei der Riesenauswahl ist für jeden Beschenkten das Richtige dabei.

Busreisen rund um Weihnachten

29.11.+10.12.	REGENSBURG	26
29.11.+13.12.	ABENSBURG	27
2.12.+14.12.	ROTHENBURG	39
4.+16.12.	NÜRNBERG	29
6.12.+20.12.	WIEN, Musical extra	36
7.12.+14.12.	BUDWEIS/KRUMAU	38

Dresden - Striezelmarkt
7.12., 3 Tg., ÜF, zentrales Hotel € 199

Advent in den Bergen
12.12., 2 Tg., HP, schönes Berg-Hotel € 149

Weihnachten i.d.Bergen
22.12., 5 Tg., HP, ***Hotel im Trentino € 349

Weihnachten am Gardasee
23.12., 4 Tg., HP/VP, ****-Hotel € 299

Weihnachten am Meer - Porec
23.12., 4 Tg., HP, ****-Hotel NUR € 249

Silvester am Meer - Porec
29.12., 4 Tg., ****Hotel, inkl. Sil.v.gala € 389

Silvester am Gardasee
29.12., 5 Tg., ****Hotel, mit Sil.v.feier € 449

Silvester auf dem Koglerhof
30.12., 3 Tg., ****Hotel, inkl. Progr. € 299

Silvester am Wörthersee
30.12., 4 Tage, ****-Hotel am See € 379

26.12.+31.	CIRCUS KRONE	45/55
11.1.	Feuerwerk d.Turnkunst	ab 50
16.1.	CHIN. Nationalcircus	ab 69
18.1.	BIATHLON Ruhpolding	ab 59
7.2.+8.2.	HOLIDAY ON ICE	ab 55
13.3.	MUSIKPARADE	ab 59

Viele weitere schöne Fahrten:
www.klosterhuber-reisen.de

Reisebüro Klosterhuber
Bräugasse 4-6
D-94060 Pocking
☎ 0049(0)8531 / 9180-0
bus@klosterhuber-reisen.de

Dezember 2014 – www.schau-mal-rüber.de

Dezember 2014 – www.schau-mal-rüber.de



Fotos: Tourismusverband Ostbayern



Foto: Stefan Gruber



Foto: Bitterflur, Landkreis Dingolfing-Landau



Foto: Stefan Gruber

Familienparadies Ostbayern Kinderfreundliche Gastgeber, spannende Ausflugsziele und viel Natur

Mit kurzen Wegen, kinderfreundlichen Gastgebern und ganzjährigen Freizeitangeboten zählt Ostbayern zu den beliebtesten Familiendestinationen in Deutschland. Das Geheimnis? Die Vielfalt. Das Angebot an Unterkünften reicht von naturnahem Urlaub auf dem Bauernhof über preiswerte Ferienwohnungen bis hin zu luxuriösen Kinderhotels wie dem Bio und Kinder Bio-Resort Ulrichshof in Rimbach. Ebenso groß ist die Auswahl bei den Freizeitmöglichkeiten, die sich Familien mit Babies, Kindern und Jugendlichen in Ostbayern bieten. Wandern und Radeln auf steigungsarmen Wegen, auf actionreiche Bayerwald-Expeditionen gehen, in Natur- und Erlebnisbädern plantschen, auf dem weltweit längsten Baumwipfelpfad spazieren gehen, im Winter Skifahren oder ausgelassen den Schlittenberg hinuntersausen – all das und viel mehr erleben Familien in den ostbayerischen Regionen Bayerischer Wald, Oberpfälzer Wald, Bayerischer Jura und Bayerisches Golf- und Thermenland. Nicht zu vergessen die historischen Städte, die mit kindergerecht aufbereiteten Führungen jeden Ausflug in eine spannende Geschichtssafari verwandeln. Einen ausführlichen Überblick über Familien- und Freizeitangebote aus Ostbayern bietet der Katalog Familienferien 2015, kostenlos erhältlich beim offiziellen Partner Baby und Kind Hess in Ergolding bei Landshut und über www.ostbayern-tourismus.de.

Bärchen von Kinderland Bayern bürgen für Familienfreundlichkeit

Vom Bauernhof bis zum 4-Sterne-Baby & Kinder-Resort – die Auswahl an familienfreundlichen Unterkünften in Ostbayern ist groß und umfasst alle Preiskategorien. „Oberste Prämisse ist für uns die Qualität“, so Veronika Perschl, stellvertretender Vorstand beim Tourismusverband Ostbayern und für das Thema Familienferien zuständig. „Der überwiegende Teil der Gastgeber im Katalog ist nach den Kriterien von Kinderland Bayern mit drei, vier oder fünf Bärchen ausgezeichnet. Ein Gütesiegel, auf das sich Eltern verlassen können.“

Ostbayerische Besonderheit: die Baby- und Kinderbauernhöfe

Auf spezialisierten Baby- und Kinderbauernhöfen genießen Familien einen naturnahen und unkomplizierten Urlaub. Ob im Stall, auf dem Feld oder in der Backstube – die kleinen Gäste sind überall willkommen und dürfen fleißig mithelfen. So erleben sie das Leben auf dem Bauernhof authentisch und hautnah. Doch bei allem Spaß steht die Sicherheit der Kinder stets an erster Stelle, sowohl die Außenanlagen als auch die Innenausstattung unterliegen strengen Sicherheitsauflagen.

Neu: Angebote für kleine Abenteurer

Spannung, Spiel und Abenteuer machen den Urlaub für Kinder zwischen sechs und zwölf Jahren zu einem unvergesslichen Erlebnis. Ob Lagerfeuer-Abende, Klettertouren, aufregende Ausflüge oder einfach viel Platz zum Toben – auch hier bietet der neue Katalog Familienferien 2015 zahlreiche Tipps und Infos.

Kurze Anreise für unbeschwerten Start in den Urlaub

Entspannte Anfahrt statt aufreibender Reisemarathon – welche Eltern wünschen sich das nicht? Von Oberösterreich aus sind die ostbayerischen Urlaubsregionen in kürzester Zeit erreichbar. Übrigens – für noch erholsamere Urlaubstage: die Gaststätten in Ostbayern sind garantiert rauchfrei! Ostbayern ist auch eine Region kurzer Wege, die meisten Attraktionen sind maximal eine Autostunde vom Urlaubsquartier entfernt.

Informationen:
Tourismusverband Ostbayern e. V.
Im Gewerbepark D 04
93059 Regensburg
Tel. 0941/58539-0,
Fax 0941/58539-39
E-Mail:
info@ostbayern-tourismus.de
Internet:
www.ostbayern-tourismus.de



Der große Urlaubskatalog „Familienferien 2015“ ist kostenlos erhältlich beim Tourismusverband Ostbayern, Telefon 0941/58539-0 und www.ostbayern-tourismus.de.



Foto: Stefan Gruber



Foto: Landkreis Freyung-Grafenau

Herzlich willkommen in der Weihnachts-Einkaufs- und Erlebnisstadt **Passau**

Eine schöne Adventzeit und frohe Weihnachten wünschen Ihnen alle Inserenten von „Schau mal rüber“.

Bei der Christkindl-Anlage kombinieren Sie unseren Sparkassenbrief mit Deka Investmentfonds. Auf den Sparkassenbrief erhalten Sie **2,25 % p. a.***



‘s Christkindl kimmt

Zinsen, Glühwein und eine weihnachtliche Leckerei von Ihrer Sparkasse - ein himmlisches Vergnügen für alle Geldanleger.

Und aufs Prämiensparen flexibel und den S-Vorsorge Plus erhalten Sie 1 % zusätzlich. **



Angebote nur gültig von 24.11. bis 23.12.2014, freibleibend, Stand 17.11.2014.

* Die Hälfte Ihres Anlagebetrages (mind. 2.500 €) wird als Sparkassenbrief mit einer Laufzeit von sechs Monaten angelegt (Zinssatz siehe oben), die andere Hälfte investieren Sie in Deka Investmentfonds. Das Angebot gilt nur für ausgewählte Investmentfonds der DekaBank und ihrer Kooperationspartner. Diese Informationen können ein Beratungsgespräch nicht ersetzen. Deka Investmentfonds werden nicht fest verzinst. Die wesentlichen Anlegerinformationen, die Verkaufsprospekte und die Berichte erhalten Sie in deutscher Sprache bei Ihrer Sparkasse oder Landesbank. Oder von der Deka-Bank, 60625 Frankfurt und unter www.deka.de.

** Bei einem Vertragsabschluss erhalten Sie für das erste Sparjahr 1 % zusätzlich zum variablen Basiszins.

Weihnachts-öffnung im Oberhaus-Museum

Das OberhausMuseum öffnet vom 25. Dezember bis zum 6. Januar (außer Silvester) täglich von 10 – 16 Uhr die Ausstellungen „Passau - Mythos und Geschichte“ und die Sonderausstellung „Neue Herren - Neue Zeiten“

Sonntag, 7. Dezember, 17.00 Uhr

Weihnachtskonzert der Regensburger Domspatzen im Passauer Dom

Kartenvorverkauf läuft seit Montag, 3. November.

Passau (bbp). Die Regensburger Domspatzen sorgen am Sonntag, 7. Dezember, im Passauer Dom für festliche Klänge zur Adventszeit. Domkapellmeister Roland Büchner gibt mit den Knaben- und Männerstimmen des weltberühmten Chores um 17.00 Uhr ein Advents- und Weihnachtskonzert.

Der Kartenvorverkauf begann am Montag, 3. November. Karten sind in der Bischöflichen Finanzkammer, Residenzplatz 8, bei Frau Barbara Seiler, Telefon +49(0)851/393-3124 erhältlich. Es gibt vier Kategorien: nummerierte Sitzplätze zu 25,00 €, 20,00 € und 15,00 € sowie Hörplätze für 5,00 €.

Dezember 2014 – www.schau-mal-rueber.de

Dezember 2014 – www.schau-mal-rueber.de

Neu erschienen: Passauer Almanach 2014

Das Jahrbuch mit unterhaltsamem und informativem Lese-stoff aus den verschiedensten Bereichen: Kunst und Kultur, Wirtschaft und Gesellschaft, Kirche und Universität sowie Geschichte, Kulinarik und Sport. Der Passauer Almanach erscheint zum zehnten Mal – jetzt als neues Periodikum beim Verlag Friedrich Pustet. Themen sind heuer: Der Zirkilton-Prater – In memoriam Hanns Egon Wörten – Zum 100. Geburtstag von Maler Franz Staudigl – My Muesli – William Turner und Passau – Peter Hasenschwingerl – Namen – Nachrichten – Kuriositäten: das Passauer ABC 2014 u. v. m.

Aus dem Inhalt:

Glaube als Herausforderung an die Existenz: Ein Gespräch mit Prof. Dr. Stefan Oster SDB, 85. Bischof von Passau – Wirkung und Widerhall auf William

Turner: Passau im Lichte des großen englischen Malers – In memoriam Hanns Egon Wörten (†): Erinnerungen eines „schnaubartigen Sturkopfes“: Von der Schulzeit in Passau bis zur Gründung des Museums Moderner Kunst – Der Erfinder der fotografischen Ansichtskarte: Zum 80. Todestag von Alphons Adolph – Sein Lebensthema war Hals: Zum 70. Todestag des Malers Franz Staudigl – Peter Hasenschwingerl ist Kult: Die Kunstfigur von Manfred Kempinger verabschiedet sich 2014 von der Bühne – Späte Blüten der Passauer Barockmusik: Zum 300. Geburtstag der Komponisten Vinzenz Schmid und Mathias Crudeli – Ein Weltbürger der Kunst: Malerei, Bildhauerei, Filme: Zum 90. Geburtstag des Künstlers Helmut Zimmermann – Dem Privaten auf der Spur: Das DFG-Graduiertenkolleg 1681 „Privatheit.

Formen, Funktionen, Transformationen“ an der Universität Passau – Eine Wiedergutmachung: Bürger retten die Fenster der Heiliggeist-Spalkirche in Passau – Die Rückkehr des Passauer Pempelerpraters: Das älteste Karussell der Welt zwischen ökonomischen, politischen und nostalgischen Interessen – Alles Bio: „Drei Könige des Müsli“: Philipp Kraiss, Hubertus Bessau und Max Wittrock führen ein wachstumsstarkes Online-Unternehmen – Der Klang einer anderen Zeit: Das „Banner der Wolfsklingen zu Passau“, ein Mittelalterverein – Register Almanach 1–9 – Das Passauer ABC 2014: Namen, Nachrichten, Kuriositäten

Die Autoren:

Markus Alberth, Leonhard Baumgartl, Gerd Brunner, Bianca Buhr, Markus Eberhardt, Alois Feuerer, Egon Johannes

Greipl, Wilfried Hartleb, Stefan Halft, Dirk Heckmann, Matthias Herz, Manfred Kempinger, Hans Krah, Marita Pletter, Edith Rabenstein



Passauer Almanach 10
160 Seiten,
Pustet Verlag,
22 Euro
ISBN 978-3-941401-11-2
Im Buchhandel

Festlicher Genuss für gemütliche Wintertage

Der Hacklberger Weihnachtstrunk ist wieder da!

Die „staade Zeit“ hat uns erreicht und die Vorfreude auf die gemütlichen, verschneiten Weihnachtsfeiertage steigt von Tag zu Tag. Wenn Väterchen Frost die grünen Flächen mit einer weißen Schneedecke verhüllt, der Duft herrlich würziger Lebkuchen die warmen Stuben füllt und der Tisch mit leckeren bayerischen Leckerbissen gedeckt wird, hat uns die Weihnachtszeit bereits voll in Empfang genommen.

Besonders Kenner und Liebhaber Hacklberger Bierspezialitäten freuen sich zu dieser Zeit auf das nächste saisonale Schmankerl der Brauerei Hacklberg, denn der Hacklberger Weihnachtstrunk ist in die Getränkemärkte zurück gekehrt. Unverkennbar umhüllt in seinem winterlichen, blau-weiß-strahlenden Etiketten-Gewand besticht der Hacklberger Weihnachtstrunk mit seiner goldgelben Farbe, seinem feinen, schneeweißen Schaum und sei-

nem unverkennbaren Geschmack. Ein Gaumenschmaus für jeden Biergenießer.

Bereits seit Oktober erwartet Sie der Hacklberger Weihnachtstrunk im Getränkehandel, in der Gastronomie und im Hacklberger Heimdienst. Greifen Sie zu! Als Weihnachtszugabe gibt es heuer ein Paar urigmiadliche Filzpantoffel gratis zu jedem Kasten. Mit dem Hacklberger Weihnachtstrunk bleibt es heuer an den Füßen heimelig warm und in der Kehle verführerisch prickelnd.

Freuen Sie sich auf Weihnachten und die gemütlichen Abende im Kreise der Familie und Freunde. Genießen Sie dabei die selbstgebackenen Plätzchen, die knusprige Weihnachtsgans und gönnen Sie sich dazu den festlichen Genuss des Hacklberger Weihnachtstrunks. Stoßen Sie mit uns an auf ein frohes Fest und die traditionelle bayerische Lebensart!



Gratis Filzpantoffel

1 Paar zu jedem Kasten Hacklberger Weihnachtstrunk

... freuen auf ein Hacklberger!

★ Weihnachts-Einkaufs- und Erlebnisstadt **Passau** ★ ⁸ ⁹ ★ freut sich auf Ihren ★ Besuch ★



Krippenweg durch die Passauer Altstadt und Innenstadt

Die unterschiedlichsten Krippen, von traditionell bis zeitgenössisch, aus unterschiedlichsten Materialien z.B. Schokolade, Glas, Wolle, Zinn, Silber, Keramik und natürlich Holz aus der ganzen Welt sind auf einer Route durch die Altstadt und Innenstadt auf dem Krippenweg zu bestaunen. Zur Freude von Jung und Alt ist auch die Lebende Krippe mit Maria und Josef, Esel, Kalb und Ziege jeden Adventssamstag von 12:00 bis 16:00 Uhr wieder in der Grabengasse zu bewundern. In Passau ist also eine optimale Einstimmung auf das Fest garantiert.



4. + 9. Dezember Holzmärkte in der Passauer Fußgängerzone von 8 bis 20 Uhr mit über 40 Ausstellern

Am 4. und 9. Dezember präsentieren bayerische und österreichische Anbieter beim traditionellen Holzmarkt Waren rund ums Thema Holz: Korbwaren, Vogelhäuser, Bürsten, Fässer, Holzschnitzereien, Krippenfiguren, Bilderrahmen, Laubsägearbeiten, Möbel, Holzspielzeug und vieles mehr.

Auch kulinarische Angebote

wie Käse, Brotschmankerl, Sengzeten und Krapfen dürfen natürlich nicht fehlen.

Die Holzmärkte haben eine lange Tradition in Passau. Eine erste Erwähnung findet der Holzmarkt im 16. Jahrhundert. Nach Unterbrechungen wurde auf Grund der großen Nachfrage seitens der Bevölkerung im Jahre 1822 wieder ein Holzmarkt

dreimal während eines Jahres abgehalten. Ab 1870 fand der Holzmarkt dann in Verbindung mit dem kleinen und großen Schweinemarkt in der Adventszeit statt. Nach dem zweiten Weltkrieg verschwand der Schweinemarkt und seither wird der traditionelle Holzmarkt als eigenständiger Markt in der Passauer Innenstadt abgehalten.

Erster traditioneller Nikolauseinzug am 6. Dez. mit den Dreiflüsseteufeln Passau

Mit der üblichen Beschaulichkeit und Ruhe am Nikolaustag ist jetzt Schluss. Mit Hilfe der Dreiflüsseteufel in Passau und des City Marketing Passau kann man am 6.12.2014 bis zu 20 Nikolausen in der Innenstadt Passaus be-

gegnen. Begleitet von Engeln und den schaurig schönen Perchten ziehen die Nikolause um 16 Uhr vom Ludwigsplatz in die Ludwigsstraße. Mit der musikalischen Begleitung der „RegenbogenKids“ kommt da schnell die

passende Stimmung auf. Um 16:30 Uhr begrüßt der Schirmherr Oberbürgermeister Jürgen Dupper die Besucher. Im Anschluss lässt das weihnachtliche Spektakel dann nicht nur Kinderaugen leuchten, auch Erwachsene kommen auf ihre Kosten. Denn dann kommt Leben in die gruseligen Begleiter des Nikolaus. Die Perchten zeigen ihre wilde Natur in einer wunderbar unheimlichen Aufführung und stellen anschließend ihre traditionellen Holzmasken zur Schau.

Für das leibliche Wohl ist währenddessen bestens gesorgt. Die Aktion ist bis zuletzt nicht nur schön anzuschauen, sondern bringt auch ein caritatives Anliegen vor. Die Dreiflüsseteufel möchten mit Spenden einem an spinaler Muskeldystrophie erkrankten Jungen aus Passau helfen und der Familie bei der Anschaffung von notwendigen Hilfsmitteln unter die Arme greifen. Mehr Informationen dazu finden Sie auf der Facebookseite der Dreiflüsseteufel.



© G. Pass Kuchl www.pellpass.at

Parken in der Altstadt während der Adventszeit

Vom 26. Nov. bis 23. Dez. 2014 findet der Passauer Christkindmarkt auf dem Domplatz statt. Aus diesem Grunde entfallen bis Ende des Jahres fast alle Parkmöglichkeiten auf dem Domplatz. In den Parkhäusern der Innenstadt stehen genügend Parkplätze zur Verfügung, folgen Sie einfach dem dynamischen Parkleitsystem. Bei der Nutzung des Parkhauses Bahnhofstraße kann man direkt mit dem Citybus zum Christkindmarkt fahren.

Dezember 2014 – www.schau-mal-rüber.de

Dezember 2014 – www.schau-mal-rüber.de

Weihnachtsbeleuchtung in der



Adventzeit

4000 m Lichterketten, zum größten Teil durch die Gewerbebetriebe finanziert, zieren den gesamten Bereich zwischen Bahnhof und Altstadt.

Ein aufeinander abgestimmtes Konzept taucht die Innenstadt in ein an Eiszapfen erinnerndes Licht im Einkaufsquartier bzw. in ein heimeliges warmes Licht in den Altstadtgassen.



Machen Sie mit: 1. Passauer Wunschbaum

Das Citymarketing Passau ruft dieses Jahr mit dem Wunschbaum eine weihnachtliche Spendenaktion ins Leben. In der Ludwigsstraße wurde neben vielen anderen Standorten ein großer Weihnachtsbaum in Höhe der Wittgasse von der Stadt Passau aufgestellt und mit Lichterketten geschmückt. Das Besondere in diesem Jahr: Jeder, der etwas Gutes tun möchte, kann

eine Christbaumkugel gegen eine Spende ab einem Euro erwerben. Diese Kugel kann mit dem eigenen Namen, einem Gebet oder einem Wunsch beschriftet werden und darf dann vom Spender eigenhändig an den Weihnachtsbaum gehängt werden. Die so gesammelten Spenden kommen dem Verein „mia fia di“ zugute, der Passauern hilft, die in Not geraten sind.

Zu kaufen gibt's die bereits im Vorfeld gespendeten Kugeln bis 19. Dezember beim CityMarketing Passau in der Gr. Klingergasse und bis 24.12. beim Glühweinstand in der Bahnhofstraße Höhe Sutor. An einigen Tagen sind die Kugeln direkt am Stand neben dem Baum erhältlich. Je mehr Kugeln am Baum hängen, desto toller ist natürlich der Effekt und desto mehr kann

gespendet werden. Mit jeder aufgehängten Kugel wird die weihnachtliche Botschaft des Miteinanders sichtbar.

Beim „Eigschoid wird“, am 25.11. um 18.30 Uhr, wird neben der Weihnachtsbeleuchtung in diesem Jahr auch der geschmückte Baum durch Oberbürgermeister Jürgen Dupper und City Marketing Passau-Geschäftsführerin Christiane Kickum zum Leuchten gebracht.

Schenken leicht gemacht mit dem Passauer CityGutschein

Sie wissen nicht, was sie Ihren Lieben, Freunden, Kollegen oder Mitarbeitern ins Nikolaussäckchen oder unter den Christbaum geben sollen - dann besorgen Sie sich einfach

und schnell übers Internet oder bei den Verkaufsstellen den Passauer CityGutschein. Sie brauchen sich keine Gedanken über das passende Geschenk machen, denn der Be-

schenke hat die ultimativ freie Auswahl unter den über 80 teilnehmenden Unternehmen und findet sicherlich genau das Richtige: Einen schönen Restaurantbesuch, neue Klamotten, Schuhe, Kosmetika, den Führerschein mitfinanzieren, mit dem Schiff fahren oder sich im Ballineum oder peb verwöhnen lassen - mit dem CityGutschein kann jeder flexibel und unabhängig seine Wünsche realisieren.



Die CityGutscheine im Wert von je 10 € pro Stück können bei folgenden Verkaufsstellen erworben werden:

- VR-Bank Ludwigsplatz
- Sparkasse Passau Ludwigstraße,
- in den Geschäftsstellen der Passauer Neuen Presse und der PaWo,
- direkt beim City Marketing Passau in der Großen Klingergasse 4
- oder online unter www.citygutschein-passau.de

Schenken ohne Risiko

ZAHL 5 NIMM 6

Bei Vorlage dieses GUTSCHEIN's oder Angabe des Codes erhalten Sie für 50 € 6 Passauer CityGutscheine im Wert von 60 €.

Code: SMR - CG211114

www.citygutschein-passau.de



City Marketing Passau

Gr. Klingergasse 4
Tel. 0851/4905290

Mail: info@cmp-passau.de
www.cmp-passau.de

★ Weihnachts-Einkaufs- und Erlebnisstadt **Passau** ★ 10 11 freut sich auf Ihren ★ Besuch ★

Ausstellungen

**Museum Moderner Kunst -
Stiftung Wörlen – Passau**
www.mmk-passau.de

8. November 2014 – 6. Januar 2015
Künstlerporträts



Ulrike Reim:
Portrait von Arnulf Reiner, o.J. (MMK)

29. November 2014 – 6. Januar 2015
**„Von höchster Delikatesse“
Radierkunst
im 20. Jahrhundert**



Emil Orlik,
Straße in Tunis, um 1912 (MMK)

**Kunstverein Passau
St.-Anna-Kapelle**
www.kunstverein-passau.de

21. November – 14. Dezember 2014
**Jahresausstellung
Malerei - Graphik - Plastik**

Ausstellung der Mitglieder des
Kunstvereins Passau



Wilhelm Niedermayer (1899 - 1965)
Gehöft, Mischtechnik, 1945

Abstimmung für Best Christmas City

Christmasworld Messe Frankfurt, die Bundesvereinigung City- und Stadtmarketing Deutschland und die Fachzeitschrift Public Marketing loben einen Wettbewerb um die „best christmas city“ in Deutschland aus. Da Passau natürlich zu den schönsten Weihnachtsstädten gehört, bewirbt sich Passau um den Titel in der Kategorie „Mittelgroße Städte“. Die Abstimmung erfolgt auf der Website www.bestchristmascity.de.

Deshalb sind alle aufgefordert Passau ihre Stimme zu geben. Bis 05. Januar 2015 kann jeder unter <http://www.bestchristmascity.de/store/detail/id/8/> für Passau voten und dabei eine attraktive Städtereise gewinnen.

**Passau – die schönste
Weihnachtsstadt Deutschlands –
stimmen sie mit ab unter:
<http://www.bestchristmascity.de/store/detail/id/8/>**

Anzeigen, Redaktion, Verlag
schaumalrueber@gmx.info
Telefon 0049(0)851/57008
Fax 0049 (0)851/71707

IMPRESSUM:

**Verlag: VIERLINGER
Marketing-Service
und Verlags-GmbH**
D-94036 Passau
Reichenberger Str. 47
Tel. 0049(0)8 51/5 70 08, Fax 7 17 07
E-Mail: schaumalrueber@gmx.info
www.schau-mal-rüber.de
Handelsregister: AG Passau HRB 4636.
Erscheinungsweise: Monatlich.
Erscheinungsort: D-94032 Passau.
Geschäftsführer, Redaktionsleitung:
Werner Vierlinger, Werbebetriebswirt BAW.
Anzeigen: Tel. 08 51/5 70 09, Fax 7 17 07,
E-mail: Werner.Vierlinger@gmx.de
Anzeigenbuchhaltung: Hannelore Lang.
Anzeigenpreisliste: Nr. 11 vom 01.01.2014
zur Zeit gültig.
Ständige redaktionelle Beiträge: Passau Tourismus; Landkreise Passau und Rottal-Inn, Kurverwaltungen Bad Füssing, Bad Griesbach und Bad Birnbach. Reise und Kultur: Werner Vierlinger u. Georg Steiner.
Vertrieb: In Deutschland per Post und Direktzustellung, im österreichischen Verbreitungsgebiet per Post an alle Haushalte.
Druck: Landesverlag Druckservice Ges.m.b.H., A-4600 Wels, Boschstraße 29.
Gewährleistung: Die Informationen und Daten wurden von Veranstaltern und Infodiensten zur Verfügung gestellt, alle Angaben erfolgen ohne Gewähr, der Verlag übernimmt keine Haftung.
Für den Inhalt der Anzeigen sind die jeweiligen Inserenten verantwortlich.
Alle Preise in Euro. Preise der deutschen Inserenten inkl. deutscher Mehrwertsteuer, ohne österreichische Abgaben.

Alle Angaben ohne Gewähr – Für falsche, ausgefallene oder verschobene Termine wird keine Haftung übernommen.

Passauer Domorgel im Hohen Dom St. Stephan zu Passau

Gottesdienstzeiten im Hohen Dom zu Passau:

Werktags 07.30 Uhr **Heilige Messe**, (in der Andreaskapelle)
09.00 Uhr **Heilige Messe** (in der Andreaskapelle)
19.00 Uhr **Abendmesse** (Mi. in Andreaskapelle) nicht in Ferien
Sonntags 07.30 Uhr **Heiliges Amt**
09.30 Uhr **Kapitelamt/Hochamt**
11.30 Uhr **Heiliges Amt**

Orgelkonzerte, Geistliche Konzerte und Gottesdienstmusik auf der größten historischen Kirchenorgel der Welt.

Mittagskonzerte in der Advents- und Weihnachtszeit finden am 29.11., 3., 6., 10., 13., 17., 20., 27., 29., 30., und 31. Dezember, jeweils um 12 Uhr statt.

So. 07.12. 09.30 Uhr Hochamt zum 2. Adventssonntag Die Dommusik musiziert die Missa „Dixit Maria“ und Motetten von H. L. Hassler
So. 07.12. 17.00 Uhr Weihnachtskonzert der Regensburger Domspatzen, im Stephansdom, KVV: Tel. +49(0)851/393-3124
So. 21.12. 09.30 Uhr Hochamt zum 4. Adventssonntag
Mi. 24.12. 22.00 Uhr Pontifikalamt Christmette Die Dommusik musiziert die Pastoralmesse in G von K. Kemper
Do. 25.12. 09.30 Uhr Pontifikalamt zum Hochheiligen Weihnachtsfest Die Dommusik musiziert die „Missa St. Nicolai“ G-Dur Hob. XXII:6 von J. Haydn
Fr. 26.12. 09.30 Uhr Pontifikalamt St. Stephanus Die Dommusik musiziert die Mariazellermesse „Missa Cellensis“ Hob. XXII:8 von J. Haydn
Mi. 31.12. 17.00 Uhr Silvester - Jahresabschluss Es spielen die Diözesanbläser zusammen mit der Domorgel

Musik in Passauer Kirchen

So. 14.12. 17.00 Uhr Stadtpfarrkirche St. Paul,
Es ist ein Ros entsprungen mit dem Chor Cantabile
Regensburg unter Leitung von Matthias Becker.
Ein Aushängeschild der deutschen Chorszene.

Dreiländerhalle / Messepark

Mi. 03.12. 19.30 Uhr Amigos go-konzerte.de
Mi. 10.12. 20.00 Uhr 8. Galaabend der Volksbanken u. Raiffeisenbanken
Sa. 13.12. 09.00 Uhr 8. Internationale Wallermesse wallermesse.com
Sa. 20.12. 20.00 Uhr Sascha Grammel-live „Keine Ahnung!“ go-konzerte.de
So. 21.12. 18.00 Uhr Pink Floyd-Tributeband „Echoes“ cofo.de

Passauer Stadtfuchs-Touren



Matthias Koopmann Lindental 46c, 94032 Passau
Prähistoriker / Telefon 08 51 / 4 58 92
Kulturkurator stadtfuchspassau@aol.com
Anmeldung erbeten! www.stadtfuchs-passau.de

Wichtig: Bitte melden Sie sich zu den Touren an !!

Mo, Mi, Fr - jeweils 14.00 Uhr, Sa 11.00 Uhr
Passaus Glanz & Elend - Passaus Altstadt kern -
Schauspielführung mit Freiherr von Hörnigk oder Hofapo-
thekerin Röttler - TP: Passau Rathausurm am Rathausplatz

05.12. 17.00 Der Lindl geht um - Passau bei Nacht - Schauspielführung mit dem Nachtwächter - TP: Rathausurm am Rathausplatz
06.12. 14.00 Passauer Geheimnisse - Verborgenes um Dom- & Residenzplatz Schauspielführung auf den Spuren eines barocken Grandseigneurs und seiner Bauten - TP: Passau - Domcafe (Innenhof)
13.12. 14.00 Passaus Rosenau - Von Römern, Studiosen & Leprosen Auf den Spuren einer tausendjährigen Geschichte. Besuchen Sie ein ganz besonderes Baudenkmal, solange es noch vorhanden ist....
TP: Passau-Innstadt - Kapuzinerplatz

..... weitere Termine sind auf der Home-Page:
www.stadtfuchs-passau.de zu ersehen.

Theater im fürstbischöflichen Opernhaus

Mitglied des Landestheater Niederbayern – Passau, Gottfried-Schäffer-Straße 2-4 –
Kartenvorverkauf: Tel. 0049 (0)851 / 92919-13: Di - Fr 10 – 12.30 Uhr, e-mail: theaterkasse@passau.de / Abendkasse: 1 Std. vor Vorstellungsbeginn

wegen Renovierung des Stadttheaters
* = X-Pointhalle / ** = Dreiländerhalle/***=Redoute

Do. 04.12. 19.30 Uhr West Side Story Musical von L. Bernstein
Freier Verkauf,**
Fr. 05.12. 19.30 Uhr West Side Story Musical von L. Bernstein
Freitag-Abo A + Freier Verkauf,**
So. 07.12. 18.00 Uhr Alcina Oper von G. F. Händel Freier Verkauf**
Fr. 12.12. 19.30 Uhr La Traviata Oper von G. Verdi Freier Verkauf, *
Sa. 13.12. 19.30 Uhr La Traviata Oper von G. Verdi Freier Verkauf, *
Mi. 17.12. 19.30 Uhr West Side Story Musical von L. Bernstein
Freier Verkauf,**
Do. 18.12. 19.30 Uhr West Side Story Musical von L. Bernstein
Freier Verkauf,**
So. 21.12. 14.00 Uhr Premiere Der verschwundene Spitzbub
Weihnachtskomödie mit Musik Freier Verkauf***
So. 21.12. 16.00 Uhr Der verschwundene Spitzbub
Weihnachtskomödie mit Musik Freier Verkauf***
Di. 23.12. 14.00 Uhr Der verschwundene Spitzbub
Weihnachtskomödie mit Musik Freier Verkauf***
Di. 23.12. 16.00 Uhr Der verschwundene Spitzbub
Weihnachtskomödie mit Musik Freier Verkauf***
Fr. 26.12. 18.00 Uhr Die Comedian Harmonists
Schauspiel mit Musik von G. Greiffenhagen Freier Verkauf**
Mi. 31.12. 19.00 Uhr Silvestergala
Oper und Operette zum Jahreswechsel Freier Verkauf*

Cafe Duftleben

Mo. 01.12. 19.00 Uhr Swingstreet u.a. mit Markus Schlesag
Mo. 08.12. 19.00 Uhr Vergissmennicht-Ensemble
Unterhaltungsmusik aus zwei Jahrhunderten
Mo. 15.12. 19.00 Uhr Roma Jazz Trio
Mo. 22.12. 19.00 Uhr Dorsch / Soizwegger Zwoagsang Besinnlicher Abend mit
Advents- und Weihnachtsliedern in Mundart, mit Texten
von Barbara Dorsch
Mo. 29.12. 19.00 Uhr Helga von Hochstein acoustic Campfire more-
Balladen, Pop und Soft-Rock oder Country

Zeughaus

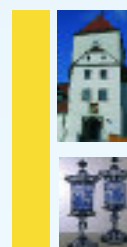
Jugendzentrum, Heilig-Geist-Gasse 12
Sa. 06.12. 20.00 Uhr VAIT - Support: THE SALES
Musik-Stil: Indie- / Post-Punk-Revival/Garage-Rock
Sa. 13.12. 20.00 Uhr Passau: Schwarz III
...das Erfolgsformat der schwarzen Musikszene in
Passau geht in die dritte Runde
Sa. 20.12. 19.00 Uhr NOTHGARD - CD Release, Support: Morgengrau,
Seasons in Black, Tba

X-Point-Halle / Messepark

Mi. 31.12. 19.00 Uhr Silvestergala - Oper- und Operette - Stadttheater

Messepark / Zirkuszelt

25.12.14– 6.1.15 13. Passauer Weihnachtszirkus



Offene Museen in Passau

■ **Oberhausmuseum Passau**, Veste Oberhaus, Tel. 0851/493350 Ausstellungen: Weihnachtsöffnung vom 25. 12. 2014 bis 06. 01. 201, 10 – 16 Uhr: Passau - Mythos & Geschichte und Sonderausstellung Neue Herren - Neue Zeiten,
■ **Glasmuseum Passau im Wilden Mann**, Rathausplatz, Tel. 0851/ 35071, mit über 30.000 Exponaten des weltberühmten „Europäischen Glases“ von 1650 - 1950. Täglich 13 –17 Uhr. Ganzjährig geöffnet. www.glasmuseum.de

Großer + Kleiner Redoutensaal

Fr. 05.12. 19.00 Uhr 8. Weihnachts-Charity-Gala der Passauer Runde -
Schirmherrschaft Patricia Riekel - Aktion für Kinder und
Jugendliche von krebserkrankten Eltern - Initiative von Radio
Log Passau, Tribute to Bambi, Fortschritte u.a.
Sa. 06.12. 16.00 Uhr 11. Passauer Advent - Besinnliches u. musikalischer Genuss
zur Adventzeit -
Do. 11.12. 20.00 Uhr Frag niemals WIE?! - Zauberkunst und Varieté mit
Magic Michi und Magic Robert
Sa. 13.12. 19.30 Uhr Preisträgerkonzert mit den „Passau Pops Orchester“
Solisten Julia Düscher und Florian Sicklinger
Veranstalter Klaus Stolle, Karten nur Abendkasse
So. 21.12. 14+16 Uhr Der verschwundene Spitzbub - Weihnachtskomödie mit
Musik von Swantje Schmidt-Bundschuh
Turbulente Komödie mit vielen deutschen und ameri-
kanischen Weihnachtsliedern. VA: Landestheater
Niederbayern, VVK: Theaterkasse 0851/9291913
Di. 23.12. 14+16 Uhr Der verschwundene Spitzbub siehe 21.12.

Sonstige Veranstaltungen in PA

Tägl. 10.30+14+19.25 Uhr Glockenspiel am Rathausurm
Samstags 15.30 Uhr Großes Glockenspielkonzert am Rathausurm
Spendenaktion Wunschbaum - Gemeinsames
Schmücken des Weihnachtsbaums in der Ludwigstraße -
zur Unterstützung von „mia fia di“ für Hilfsbedürftige in
Passau - mehr unter: www.cmp-passau.de
26.11.-23.12.
PASSAUER CHRISTKINDLMARKT -
einmaliger Lichterglanz am Domplatz mit Aussteller aus
5 Ländern - umfangreiches tägliches Programm im und am
Bühnenzelt - Öffnungszeiten: Mo-Do 10-20 Fr+Sa 10-21/
So 11.30-20 Uhr - www.passauer-christkindlmarkt.de
Der Citybus fährt alle 15 Minuten zum Christkindlmarkt
Mi. 03.12. 15.00 Uhr Seniorenweihnachtsfeier im Großen Rathaussaal
Do. 04.12. 08-20 Uhr Passauer Holzmarkt - bayerische + österreichische
Anbieter, in der Fußgängerzone
Sa. 06.12. 16.30 Uhr 1. trad. Nikolausinzug der Dreiflüssestadt Passau
mit gut 20 Nikoläusen mit ihren wilden Gesellen -
verteilen Geschenke an Kinder - musikalisch untermauert
von den Regenbogenkids - anschl. Auftritt der Dreiflüsse-
teufel Passau (-ca. 19.00). - Fußgängerzone
Di. 09.12. 08-20 Uhr Passauer Holzmarkt bayerische + österreichische
Anbieter, in der Fußgängerzone
So. 21.12. 16.00 Uhr Einstimmung auf den Advent - Lesung: „Niederbayerische
Weihnacht“ von Ponzauer Wigg mit Dr. Hanns Göttler
und der D'Waidler Musi - Heilig-Geist-Kirche
Mi. 31.12. 19.00 Uhr Silvesterfeier mit Buffet und Trio Scandale - Gh Vogl, Ries

IceGate www.black-hawks-online.de

EISHOCKEY in der Eishalle im Messepark Kohlbruck
So. 14.12. 18.30 Uhr EHF PA Black Hawks - Mighty Dogs Schweinfurt
So. 21.12. 18.30 Uhr EHF PA Black Hawks - ESC Hassfurt
Fr. 26.12. 18.30 Uhr EHF PA Black Hawks - Vilshofener Wölfe

Donauschiffahrt Wurm+Köck

Info + Anmeldung www.donauschiffahrt.de, Tel: +49 (0)851 / 92 92 92
e-mail: info@donauschiffahrt.de

06.12. + 7./13./14.12. + 26.-31.12. Dreiflüsse Stadtrundfahrt in Passau
11.00-15.00 Uhr stündlich laufende Abfahrten (+29./30.11.)
07.12. + 14.12. Advent-Romantikfahrt mit dem Galaschiff „Regina Danubia“ inkl. Buffet u. Stubnmusik -
Passau-Engelhartszell-Passau - 12.00-16.30 Uhr *
26.12. Weihnachtsfahrt mit Galaschiff „Regina Danubia“ inkl. Buffet - Passau-Engelhartszell-Passau - 12.00-16.30 Uhr - *
27.12. + 28.12. Winterfahrt nach Engelhartszell - 11.30-16.00 Uhr - *
31.12. Silvesterschiffahrt inkl. Live-Musik und Gala-Buffet
Passau-Engelhartszell-Passau - 19.00-01.30 Uhr - *
* = Anmeldung erforderlich!

PASSAUER CHRISTKINDLMARKT AM DOM

Mo-Do: 10:00-20:00 Uhr
Fr-Sa: 10:00-21:00 Uhr
So: 11:30-20:00 Uhr

26.11.14 - 23.12.14

www.passauer-christkindmarkt.de



ARTUR und PIRELLA



Infos: www.passauer-christkindmarkt.de



beim Max-Denkmal

*Der schönste vorweihnachtliche
Treffpunkt in Passau.*

Würzigsüße Düfte von frisch gebackenen Waffeln, Lebkuchen, Stollen, Zimtsternen und Weihnachtsgebäck umgarnen die Christkindlmarktbesucher. Fröhlich stehen hier die Menschen beisammen und verstehen sich unkompliziert bei einem Haferl duftenden, heißen Simon Punsch.



Einmaliger Lichterglanz am Domplatz. Aussteller aus fünf Ländern bieten Alles für die Vorweihnachtszeit.

Zum elften Mal findet der Passauer Christkindlmarkt auf dem Domplatz vor der imposanten Kulisse des Stephansdoms statt. Wegen der großen und steigenden Resonanz ist er um zwei Tage verlängert worden. **Heuer eröffnet der Markt bereits am Mittwoch, 26. November ab 10.00 Uhr**, um 17.00 Uhr wird er feierlich eröffnet.

66 Verkaufs- und Imbissstände zaubern ein weihnachtliches Ambiente auf einen der schönsten Plätze nördlich der Alpen. Die prächtige Domfassade beeindruckt vor allem abends, wenn sie im Schein der Lichter hell erstrahlt. Ein Lichterkranz umrahmt auch den gesamten Domplatz mit dem Hüttenensemble. In diesem Jahr wird das Beleuchtungskonzept wieder weiterentwickelt, um die Besucher in weihnachtliche Stimmung zu versetzen.

Das Angebot umfasst neben den Ständen mit **hochwertigen Speisen und erlesenen Heißgetränken** ein breitgefächertes und **attraktives Warensortiment von weihnachtlichen Waren** wie Christbaumschmuck über Kunstgewerbe- und Geschenkartikel bis hin zu Bienenprodukten, Räucherwaren, Glas- und Keramikartikeln sowie Kosmetik, Schmuck und Trachtenmoden. Auch **alte Handwerkskunst** wie Kerzen ziehen oder Glas blasen sowie eine Confiserie mit Schokoladenbrunnen laden wieder zum Zuschauen, Mitmachen und Genießen ein.

So sind auf dem Passauer Christkindlmarkt **Aussteller aus fünf Ländern** vertreten (Deutschland, Österreich, Tschechien, Italien/Südtirol, Ungarn) und die Balance zwischen regionalen und internationalen Anbietern wird bestens gewahrt.

Künstler und Kunsthandwerker aus der Region betreiben gemeinsam einen Pavillon, auf dem sie ihr handwerkliches Angebot zur Schau stellen und in der gemeinnützigen Hütte präsentieren sich im täglichen Wechsel soziale und gemeinnützige Einrichtungen.

Im und am Bühnenszelt wird wieder ein **umfangreiches tägliches Programm** geboten, das **Musik-, Gesangs- und Brauchtumsgruppen aus der Region** bestreiten. Etabliert und beliebt ist bereits der Besuch durch **Perchtengruppen jeden Dienstag** um 18.30 Uhr sowie das **Puppentheater** mittwochs um 15.00 Uhr.

Die Volksmusikreihe unter dem Motto „Kathi Gruber präsentiert“ wird auf Grund der hervorragenden Resonanz fortgeführt. In Zusammenarbeit mit der Volksmusikpflegerin der Stadt Passau werden Musikgruppen **originale Volksmusik auf der weihnachtlichen Bühne** darbieten.

ten. Ein umfangreiches Programm von hoher Qualität wird garantiert und der Donnerstag auf dem Christkindlmarkt zu einem musikalischen Höhepunkt gemacht.

Mittwoch und Samstag finden jeweils um 12.00 Uhr im Dom **festliche Orgelkonzerte** statt. Ein besonderes Highlight wird sicher wieder der Auftritt der **Regensburger Domspatzen** am 7.12. um 17.00 Uhr im Dom.

Anlass für einen Passau-Besuch mit einem Bummel über den Christkindlmarkt bieten auch die **beiden Holzmärkte in der Fußgängerzone** am 04. und 09. Dezember.

City Marketing Passau organisiert wieder einen **Krippenweg durch die Alt- und Innenstadt**, auf dem Krippen aus privaten und öffentlichen Sammlungen ausgestellt sind. Einen Plan dazu finden Sie im Programmheft des Christkindlmarktes sowie auf unserer Homepage.

Jahr für Jahr nimmt die Zahl der Besucher von weit her zu und in den letzten Jahren waren nicht nur das Bayerische Fernsehen, Antenne Bayern oder RTL zu Besuch, im Jahr 2011 brachten die Naples Daily News aus Florida den Passauer Christkindlmarkt gar in einer Reihe mit Wien und Budapest.

Auf Eines müssen die Besucher des Passauer Christkindlmarktes allerdings verzichten: Sie finden hier keinen Santa Claus und kein Rentier als Dekoration. Stattdessen können Sie die **ursprüngliche Atmosphäre eines traditionellen Marktes im bayerisch-österreichischen Grenzgebiet** mit seiner ganz eigenen Ausstrahlung im Schatten des mächtigen Domes bestaunen.

Der **Citybus** fährt im 15-Minuten-Takt, am Sonntag im 30-Minuten-Takt vom **Busparkplatz am Güterbahnhof** direkt zum Christkindlmarkt. Busparkplätze finden Sie auch an der Donaulände in fußläufiger Entfernung zum Domplatz.

Alles Wissenswerte rund um den Passauer Christkindlmarkt mit dem gesamten Angebot und auch das detaillierte Rahmenprogramm finden Sie im Programmfolder und ist auch im Internet unter www.passauer-christkindmarkt.de. Besucher können sich mit Hilfe der PassauApp (QR-Code im Programmheft) jederzeit informieren. Selbstverständlich kann man auch Fan des Christkindlmarktes werden und ist immer bequem auf dem Laufenden unter www.facebook.com/ChristkindlmarktPassau. Einen schönen ersten Eindruck des wundervollen Ambientes erhält man mit dem kurzen Imagefilm unter https://www.youtube.com/watch?v=2A23C0AN13U&feature=player_detailpage

Christkindlmarkt-Programm 2014

Mi. 26.11. 17.00 Feierliche Eröffnung mit den Passauer Diözesanbläsern
Do. 27.11. 18.00 Kathi Gruber präsentiert: Perlesreuter Sänger, Harfenistin Bettina Götz, Holzblecherne Tanzmusi
Fr. 28.11. 18.00 Stadtkapelle Passau
Sa. 29.11. 12.00 Mittagskonzert im Dom St. Stephan
16.00 Mädchenvokalensemble „Solisti Piccoli“ unter Leitung von Kurt Brunner

Sonntag 30. November 1. Advent

So. 30.11. 16.00 VivoBrass
Mo. 01.12. 18.00 Die mit dem Feuer tanzt
Di. 02.12. 18.30 Der unheimliche Dienstag: Tiafabegga Feiadeifen
Mi. 03.12. 12.00 Mittagskonzert im Dom St. Stephan
15.00 Puppentheater
17.00 „Zeit für Dich“ in Kirche St. Paul: Spontichor Heining
18.00 Musikschule der Stadt Passau
Do. 04.12. 18.00 Kathi Gruber präsentiert: Boarisch Singa Pur, Haferinger Soatnusi, Trachtenkapelle Fürstentzell, Sprecher: Richard Schenk
Fr. 05.12. 18.00 Musikschule der Stadt Passau
Sa. 06.12. 12.00 Mittagskonzert im Dom St. Stephan
16.00 Chorensemble Allegria
16.00 Passauer Advent in der Redoute Passau

Sonntag 7. Dezember 2. Advent

So. 07.12. 16.00 Groove Project
17.00 Weihnachtskonzert der Regensburger Domspatzen im Dom St. Stephan
Mo. 08.12. 18.00 Landkreismusikschule
Di. 09.12. 18.30 der unheimliche Dienstag: Woidperchten
Mi. 10.12. 12.00 Mittagskonzert im Dom St. Stephan
15.00 Puppentheater
17.00 „Zeit für Dich“ in der Stadtpfarrkirche St. Paul
18.00 Jugendblasorchester Bad Griesbach
Do. 11.12. 18.00 Kathi Gruber präsentiert: Salzwegger Dirndl, Salzwegger Stubnusi, Wipplinger Alphornbläser, Sprecher: Babsi Dorsch
Fr. 12.12. 18.00 Knopf-Tasten-Blos-Musi
Sa. 13.12. 12.00 Mittagskonzert im Dom St. Stephan
16.00 Werkskapelle der ZF

Sonntag 14. Dezember 3. Advent

So. 14.12. 16.00 Regenbogen Kids
17.00 Weihnachtskonzert der Passauer Dommusik im Dom St. Stephan
Mo. 15.12. 18.00 „Dommelstadler Tannenzapfen“, Leitung Fr. Kling
Di. 16.12. 18.30 der unheimliche Dienstag: Vorwoideifen und Kirchdorfer Wolfauslasser
Mi. 17.12. 12.00 Mittagskonzert im Dom St. Stephan
15.00 Puppentheater
17.00 „Zeit für Dich“ in der Stadtpfarrkirche St. Paul: Orgel: Max Jäger. Texte: Stadtpfarrer Helmut Reiner Landkreismusikschule
Do. 18.12. 18.00 Kathi Gruber präsentiert: Soizwegger Zwoagsang, Harfenistin Bettina Götz, Weisenbläser, Sprecher: Prälat Max Huber
Fr. 19.12. 16.00 Kindertanzgruppe der Volksschule Salzweg - Weihnachtliche Tänze
18.00 Schülerband Kellberg/Thyrnau, Leitung Hr. Scholz
Sa. 20.12. 12.00 Mittagskonzert im Dom St. Stephan
16.00 Heavenlight Inspiration

Sonntag 21. Dezember 4. Advent

So. 21.12. 16.00 4fun
18.00 Ensembles der Schule Freudenhain
Mo. 22.12. 18.00 Die mit dem Feuer tanzt
Di. 23.12. 16.00 Creaktiv International
18.30 der unheimliche Dienstag: Dreiflüseteufel

Unser Angebot auf dem Christkindlmarkt
am Domplatz (Nähe Tannenbaum)

„Kräuter-Stefferl“

- Gelenkbalsam
- Hornhautbalsam
- Tee u. Gewürze
- Kräuterbonbons

Klaus u. Gabi Gottschalk,
Meraner Str. 7, 94036 Passau



Genuss für Groß und Klein an Simons Schokoladenbrunnen



Ausschneiden, Mitbringen: 10 % Rabatt

Nur bei uns auf dem
Christkindlmarkt am Domplatz

Vollrath's beste DLG-prämierte

„Glühweine“

unsere beliebten frisch gebrannten
Mandeln und versch. Nüsse,
sowie Früchte in bester Schokolade,
Spezialitäten, Riesen-Elisenlebkuchen
und Original Hutzelnbrot

Rabatt gilt für jeden Einkauf

♥ Dank für Ihre
jahrzehntelange Kundentreue
10% Rabatt
auf alle Artikel.

„Frohes Fest“ Ihre Fam. Guderley

Ausschneiden, Mitbringen: 10 % Rabatt

Dezember 2014 – www.schau-mal-rüber.de

Dezember 2014 – www.schau-mal-rüber.de

Neues Programm der IHK-Akademie Niederbayern

Das neue Programm für das Jahr 2015 der IHK-Akademie liegt druckfrisch vor. Es enthält rund 400 verschiedene Seminare und Lehrgänge für die berufliche Qua-

lifizierung und bietet wieder eine ausgewogene Mischung von bewährten und neuen Themen. Die Veranstaltungen werden nicht nur am Sitz der IHK in Passau angeboten, sondern flächendeckend in ganz Niederbayern. Über das bestehende Programm hinaus können zusätzliche Themen im Rahmen spezieller Firmenschulungen konzipiert werden – die Weiterbildungsberater der IHK-Akademie stehen für ein Gespräch gerne zur Verfügung.

Bitte fordern Sie das neue Programm an:

IHK-Akademie Niederbayern
Nibelungenstraße 15
94032 Passau
Telefon: 0851 507-142
Fax: 0851 507-149
ihkakad@passau.ihk.de
oder im Internet unter www.ihk-niederbayern.de/akademie



IHK Niederbayern Akademie

Unser neues Weiterbildungsprogramm für 2015 ist da!

Kostenlose Anforderung unter

www.ihk-niederbayern.de/bestellung
oder ☎ 0851 507-142.

Startpunkt für neuen „BierRadl-Weg“ im Passauer Land eröffnet.

Besondere Radtour soll Gästen „Bierkultur“ der Region auf vernünftige Art vermitteln.



Foto: Werner Vierlinger

Mit Vertretern der beteiligten Brauereien eröffnete Landrat Franz Meyer (3.v.r.) den Startpunkt für den BierRadlWeg in Vilshofen an der Donau.

Radfahren macht Spaß, Neues entdecken auch – so lautet der Spruch für den BierRadlweg „Bring ma a Hoibe“ und lädt damit ein, sich auf den Weg zu machen um mehr zum Thema Bier und zur Region zu erfahren – eine Entdeckungsreise zu Genuss und Kultur.

Auf einem Teilstück des Vilstalradweges zwischen Vilshofen an der Donau und der Gemeinde Aldersbach wird die Idee eines BierRadlweges umgesetzt.

Auf rund 13 Kilometern sollen die Radfahrer immer wieder informiert werden in Bezug rund um das Thema Bier. Startpunkt ist in Vilshofen am Donauradweg beim Bootshafen. Hier nimmt bereits eine erste Installation die Gäste in Empfang und macht neugierig für eine Weiterreise auf dem geplanten BierRadlweg.

Sieben Brauereien aus der näheren Region haben sich beteiligt, um das erste Objekt – ein „Portal“ – realisieren zu können. Bis Ende 2015 sollen an verschiedenen Standorten am Vilstalradweg weitere Themenobjekte im Zusammenwirken mit weiteren Brauereien als mögliche Sponsoren aufgebaut werden. „Ziel ist es“, so Landrat Franz Meyer, „bis zur Eröffnung der Bayerischen Landesausstellung im Kloster Aldersbach im Jahr 2016 einen einmaligen neuen Erlebnisradweg zu schaffen. Bier verbindet die zwei Kommunen, Bier ist im Passauer Land zuhause und 2016 wird in Aldersbach „Bier in Bayern“ das Thema sein, das ist absolut erlebenswert!“

Geplant sind Infos im Internet unter www.bier-radlweg.bayern.

„Zwei starke Regionen noch stärker machen“

Kaufkraftströme-Untersuchung der CIMA bestätigt: Der niederbayerische Handel hat sich gut entwickelt.

Die aktuelle Untersuchung der Kaufkraftströme und Einzelhandelsstrukturen im niederbayerisch-oberösterreichischen Grenzraum beweist: die niederbayerischen Handelsstandorte sind attraktiv und haben eine hohe Kaufkraftbindung.

Ein erstes Ergebnis der Studie zeigt, dass sowohl Niederbayern als auch Oberösterreich vorwiegend „zu Hause“ einkaufen, wobei Passau mit einer Bindung von 90 % führt.

Gegenwärtig können die niederbayerischen Einkaufsstandorte um 25,6 Millionen Euro mehr an Kaufkraft aus den drei Innviertler Bezirken bzw. dem Raum Rohrbach anziehen wie abgeben.

An den Online-Handel verlieren die niederbayerischen Grenzlandkreise in Summe 105 Millionen Euro (4 % der Kaufkraft). Hier zeigt sich ein ähnliches Bild wie in Oberösterreich (5 %).

Umsatz unterstreicht Shoppingattraktivität der Drei-Flüsse-Stadt

Die 20 niederbayerischen grenznahen Handelsstandorte erwirtschaften 2,53 Milliarden Euro Umsatz. Passau liegt mit einem Umsatz von 704,1 Millionen Euro weit vor allen



Viel Gemeinsames fanden die Auftraggeber der grenzüberschreitenden Kaufkraftstromanalyse bei der Vorstellung der Ergebnisse in Linz (v. l.): MdL Erwin Huber, Oberösterreichs Wirtschaftslandesrat Dr. Michael Strugl, WK Oberösterreich-Präsident Dr. Rudolf Trauner, die CIMA-Vertreter Roland Murauer und Michael Seidel sowie IHK-Niederbayern-Hauptgeschäftsführer Walter Keilbart. Foto: IHK Niederbayern

anderen regionalen Mitbewerbern.

Bei entsprechenden Angeboten kaufen Touristen ausgiebig im heimischen Einzelhandel ein. 24 % des niederbayerischen Einzelhandelsumsatzes basiert aus Einkäufen von Tages- und Übernachtungstouristen. Die Studie zeigt auch, dass in vielen, vor allem kleineren und tourismusintensiven Handelsdestinationen der Tourismus maßgeblich zur Prosperität des lokalen Handels beiträgt.

Erwin Huber, Vorsitz. des Wirtschaftsausschusses im Bayerischen Landtag:

„Die Zusammenarbeit zwischen Oberösterreich und Niederbayern ist

Grundlage für wirtschaftliche Prosperität, Kaufkraft und Wohlstand in beiden Regionen, also eine echte win-win-Situation für die Menschen. Wir sind nicht nur wirtschaftlich, sondern auch politisch, kulturell und sozial in guter und enger Kooperation verbunden, was wir von bayerischer Seite intensiv unterstützen und engagiert weiterführen wollen.“

Walter Keilbart, Hauptgeschäftsführer der IHK Niederbayern:

„Das Zusammenwachsen mit unserer Nachbarregion Oberösterreich hat traditionell ganz besondere Bedeutung. Für die IHK Niederbayern stand

im Vordergrund, auf Basis von verlässlichen Daten die Stärken des niederbayerisch-oberösterreichischen Grenzraums herauszuarbeiten sowie Verbesserungspotentiale zu identifizieren. Die Ergebnisse zeigen: hier kommunizieren und agieren zwei Regionen in einem partnerschaftlichen Miteinander auf Augenhöhe, mit einer gemeinsamen Wirtschaftskraft, die vor wenigen Jahren so noch nicht vorstellbar war. Nun ist es unsere gemeinsame Aufgabe, diese Ergebnisse genau zu analysieren und eine gemeinsame Strategie für die Steigerung unserer Potentiale zu entwickeln.“

Anzeigen **Bad Füssing – Baden, Kultur, Kulinarik und mehr**

Bayerische Weihnacht in der Pfarrkirche Aigen/Inn

Bad Füssing/Aigen – Die Pfarrgemeinde Aigen am Inn und Bürgermeister Alois Brundobler laden am Sonntag, 28. Dezember 2014 um 16.00 Uhr alle Interessier-

ten sehr herzlich zur „Bayerischen Weihnacht“ in die Pfarrkirche St. Stephan ein. Unter dem Motto „Und es begab sich...“ mit inwendigen Geschichten um das Kind von Bethlehem aus der Feder des österreichischen Schriftstellers Karl Heinrich Waggerl erzählt von Pfarrer Joseph Oliparambil und Bürgermeister Alois Brundobler erwartet die Besucher ein besinnliches, mit bayerischer Stubenmusik von der Hartkirchner Hausmusik (Leitung: Franz Venus) umrahmtes Weihnachtsspiel, das Herz und Seele berührt!

Eintritt frei! Spenden zugunsten der Dachrenovierung der Wallfahrtskirche St. Leonhard Aigen/Inn herzlichst erbeten!



Die „Hartkirchner Hausmusik“ übernimmt die musikalische Umrahmung der stimmungsvollen Veranstaltung.

Anzeigen **Termine**

Bad Füssing:

18. bis 21. Dezember:
Bad Füssinger
Christkindlmarkt
am Rathausplatz

27. bis 31. Dezember:
Rauhnacht's-Markt
in der Lindenstraße

Bad Griesbach:

5. bis 7. Dezember:
Christkindlmarkt
auf dem Stadtplatz

21. Dezember:
Adventsmarkt und -singen
Klosterhof St. Salvator

Bad Birnbach:

21. Dezember:
Bad Birnbacher
Waldweihnacht
an der Holzkapelle

29. Dezember:
Hofmark-Rauhnacht



Führendes, exklusives Juweliergeschäft mit Goldschmiedebetrieb,

seit mehr als 35 Jahren in 1 A Geschäftslage, in Europas größtem Bäderdreieck in Niederbayern, sucht aus Altersgründen Übernahme bzw. Nachfolger.

Interessenten melden sich bitte unter Chiffre „201412“ an: Schau mal rüber, Reichenberger Straße 47, D-94036 Passau

Dezember 2014 – www.schau-mal-rueber.de

Dezember 2014 – www.schau-mal-rueber.de

Italien für Feinschmecker

Pizza aus dem Holzofen und herrliche Genüsse der italienischen Küche. Edle Menüs mit feinsten Spezialitäten auf Bestellung.

GRAN SASSO

Ristorante • Pizzeria

Bad Füssing Mittwoch Ruhetag
Sonnenstraße 2, Telefon (0 85 31) 2 15 21

Geschenkk Ideen

GESUNDHEIT UND WELLNESS IN DER THERME 1 IN BAD FÜSSING

REICH DER SINNE

Körperbutter-Verwöhnmassage 30 Min.
Tages-Kombi-Karte Therapie 1 und Saunahof
dazu ein kleines Geschenk nach der Massage
..... 57,50 D

NUR FÜR MICH

Aromaölmassage 30 Min.
Spez. Fußmassage mit Fußbad in der Klangschaale
incl. Geschenkset (Duschbad und Lotion)
..... 48,00 D

EIN TAG ZUM TRÄUMEN

Kräuterstempel-Behandlung
dazu einen alkoholfreien Cocktail
Tageskarte Therapie 1
incl. kleinem Präsent
..... 61,00 D

LAVENDELÖLMASSAGE

30 Min. 28,00 D
45 Min. 42,00 D

GELDWERTKARTE

für die Therapie mit Saunahof
schon ab 20,00 D

10er KARTE jeweils 5 Std. Therapie
+ 1 Eintritt gratis (Angebot gültig bis 24.12.2014)
..... 100,00 D



THERMEEINS

QUELLE DER KRAFT



Bestellen Sie jetzt Ihr
Weihnachtsgeschenk:

info@therme1.de
Tel.: +49 (0) 85 31 - 94 46-0
www.therme1.de

BAD FÜSSING WIRKT UND WIRKT UND WIRKT

Anzeigen

Bad Füssing

QUELLE DER KRAFT Winter-Wohlfühl-Zeit in der Therme 1 mit Saunahof



Therme 1 in Bad Füssing zählt zu den schönsten Thermen Europas.

Weihnachten, Zeit der Besinnung. Die Therapie 1 mit Saunahof in Bad Füssing ist der perfekte Ort um loszulassen. Wenn das heilsame Thermalwasser die Haut sanft umspült, entspannen Körper, Seele und Geist gleichermaßen. Erholung pur finden Saunabegeisterte im Saunahof. Mit 5 Sternen prämiert, befindet sich die Saunalandschaft in einem regionalen Vierseithof aus dem 18. Jh. Einzigartige Saunen, wie die Kartoffelsauna, laden mit winterlichen Spezialaufgüssen und Peelings zum Relaxen ein.

Zeit der Sinnesfreuden. Verwöhnen Sie die Sinne im thermeneigenen „Sinne-reich“. Tauchen Sie ein in ein Meer aus ätherischen Ölen und genießen Sie wohltuende Wellness-Anwendungen.

Zeit des Schenkens. Machen Sie Ihren Lie-

ben eine Freude. Im Therapie-1-Onlineshop www.shop.therme1.de kommen Sie schnell und bequem zum individuellen Geschenk: Wählen Sie aus vielfältigen Gutscheinen und Eintrittskarten Ihr ganz persönli-



Geschenk-Tipp: Verwöhnmassage mit Körperbutter.

ches Entspannungs-Paket aus. Flexibilität auf ganzer Linie bieten unsere liebevoll gestalteten Geldwertkarten.

Alle Gutscheine gibt es zum Selbstausdrucken oder Zuschicken-lassen.

16 17

Anzeigen

Bad Füssing Dezember 2014 / Januar 2015

Programmvietalt zwischen Weihnachten und Hl. Dreikönig Ein überaus vielfältiges Programm erwartet die Bad Füssinger Gäste zum Jahreswechsel.

Seit vielen Jahren ist das „Bad Füssinger Adventsingen“ am Samstag vor Weihnachten fester Bestandteil des vorweihnachtlichen Programms. Ebenfalls schon Tradition hat das **Festkonzert des Kurorchesters** am 1. Weihnachtstag um 19.00 Uhr. Bereits zum 12. Mal wird am Stefanietag (26.12.) die **Bad Füssinger Weihnachtsgala** aus dem Kurhaus in Bad Füssing live auf Radio Inn-Salzach-Welle übertragen. Gäste des Abends sind DIE Trompetenlegende schlechthin - Walter Scholz. In seiner beeindruckenden Laufbahn konzertierte er in über 80 Ländern. „Powersound aus dem Zillertal“ ist mit dem Trio Alpin angesagt. Fast

ein Heimspiel hingegen gibt die gebürtige Pfarrkirchenin ROMY. Sie steht bereits seit ihrem sechsten Lebensjahr auf der Bühne und ist den Bad Füssinger Stammgästen bestens bekannt. Erstmals im Kurort das Duo Bergkristall. Natürlichkeit und ihr bayer. Charme machen die beiden Vollblutmusiker Anton und Stephan beim Publikum so beliebt. Ein junger Nachwuchskünstler, der zweifellos auch versteht die Herzen zu berühren, ist Andre Steyer. Moderation: Dieter Gerauer.

Mit musikalischen „Bilder der Romantik“ bezaubern Viktoria Muchnyk und Irina Ivleva im **Aqua Piano Klavierabend** zu vier Händen am 29.12.



Bad Füssinger Weihnachtsgala

Fotos: Kur&Gästeservice Bad Füssing



Sachsenheim BigBand

Das Wiener Operetten Theater gastiert mit Salonorchester und Solisten mit einer „**Johann Strauß Gala**“. Auf dem Programm stehen die schönsten Melodien aus „Die Fledermaus“, „Eine Nacht in Venedig“, „Der Zigeunerbaron“ u. a. m.

Das Neue Jahr beginnt mit einem musikalischen „**Neujahrs-Frühstücken**“ der Inntaler Musikanten, bevor das Kurorchester abends ein festliches **Neujahrskonzert** erklingen lässt.

Das **Chiemgauer Volkstheater** gastiert am 02.01 mit dem Lustspiel „Nordlicht über Bollerbach“.

„Mit Schwung ins neue Jahr“ titelt das Konzert der **Sachsenheim Big-Band**. Die Formation aus Elixhausen erfreut sich einer stetig wachsenden Fangemeinde und swingt in ihren Konzerten quer durch die Ge-



FONS! Springer Foto: Günther Schmid

schichte des Jazz. Der Hörgeuss reicht von bekannten Jazz-Standards bis zu lässigem Soul-Jazz, von Glenn Miller bis zu Joe Zawinul.

Gleichsam mit den Hl. Drei Königen lädt **Schorsch Kirner** zur „Flucht nach Mokka“ - einer abenteuerlichen Reise durch den Jemen ein.

Anfangszeiten und Veranstaltungsort können Sie im Internet unter www.badfuessing.de einsehen. Der Kartenvorverkauf für die genannten Veranstaltungen beginnt bereits am 1. Dezember - ideal, um die Lieben mit einem unterhaltsamen Weihnachtsgeschenk zu überraschen! **Ebenfalls bereits ab 1. Dezember sind Karten für den Kabarettabend mit Christian Springer und sein Programm „OBEN OHNE“ am Fr., 20.03.2015 erhältlich!**

hair INN style
bad füssing
Damen- und Herren-Salon



Ihr Meisterbetrieb in der
LINDENSTRASSE

GUTSCHEIN-AKTION

SIE ERHALTEN EINEN GUTSCHEIN
IM WERT VON 200 €
BEZAHLEN NUR 190 €

Auf Ihren Besuch freut sich Heidi Pillichhammer
aus St. Martin im Innviertel mit ihrem Team!

Öffnungszeiten:
Mo - Do 9.00 - 18.00 Uhr
Fr 8.30 - 18.00 Uhr
Sa 8.00 - 14.00 Uhr

hair INN style bad füssing
94072 Bad Füssing, Lindenstraße 2
Telefon 00 49 (0) 85 31 / 20 29

Dezember Highlights in Bad Füssing

Orig.
Kernbeisser



- Do. 04. **Lachen hält gesund**
Orig. Kernbeisser und
Lachdenkerin Angelika Fürthauer
- Fr. 05. **Klassiker des Jazz und Swing**, Bigband Bad Birnbach
- Do. 11. **USA - Der Westen**, Diavortrag von Ludwig Graf
- Fr. 12. **Boarisch gspuit und tanzt**, Volkstanz- und Hausmusikgruppen des Heimat- und Trachtenvereins Aigen/Inn
- Do. 18. **Erinnerungen an Ernst Mosch**, Dreiflüsse Musikanten Passau
- Fr. 19. **Die Schmuggleralm**, Tegernseer Volkstheater
- Do. 25. **Festkonzert des Kurorchesters**
- Fr. 26. **Bad Füssinger Weihnachtsgala**, Radio Liveübertragung mit Walter Scholz, Trio Alpin, Romy u.a.
- Mo. 29. **Aqua Piano Klavierabend**, Viktoria Muchnyk und Irina Ivleva
- Di. 30. **Johann Strauß Gala**, Salonorchester und Solisten des Wiener Operetten Theaters
- VORSCHAU JANUAR**
- Do. 01. **Neujahrskonzert des Kurorchesters**
- Fr. 02. **Nordlicht über Bollerbach**, Chiemgauer Volkstheater
- Mo. 05. **Mit Schwung ins Neue Jahr**, Sachsenheim Bigband aus Elixhausen
- Di. 06. **Flucht nach Mokka/Jemen**, Diavortrag von Schorsch Kirner
- VORSCHAU MÄRZ**
- Fr. 20. **OBEN OHNE**, Kabarettprogramm mit Christian Springer

Eintrittskarten sind ab ca. 3 Wochen vorher erhältlich! Für die Weihnachts-/Neujahrveranstaltungen von 26.12. bis 06.01. und für 20.03.2015 (Christian Springer) bereits ab 1. Dezember 2014.

Information und Kartenvorverkauf:
Bgm.-Frankenberger-Haus, Kurallee 15
Tel.: 00 49 (0) 8531 / 97 55 22
Fax: 00 49 (0) 8531 / 97 55 29
E-Mail: ticket@badfuessing.de
www.badfuessing.de

BAD FÜSSING
WIRKT UND WIRKT UND WIRKT

Dezember 2014 - www.schau-mal-rüber.de

Dezember 2014 - www.schau-mal-rüber.de

Christkindlmärkte, Adventskalender, Haberer...

Bad Griesbach bietet seinen Besuchern in der Adventszeit Erholung, Unterhaltung und Besinnliches



Auf dem festlich geschmückten Bad Griesbacher Stadtplatz findet von Freitag, 5. bis Sonntag, 7. Dezember der große Bad Griesbacher Christkindlmarkt statt. Fotos: Birgit Bernkopf

Adventskalender. Das Alte Rathaus mit der großen Fensterfront eignet sich dazu optimal. Jeden Tag wird dort ein Fenster mit einem weihnachtlichen Motiv beleuchtet, bis zum 24. Dezember das komplette Rathaus mit Schneemännern, Engeln, Nikolaus, Perchten uvm. dekoriert ist.

Am Donnerstag, 4. Dezember, lädt Bad Griesbach zu einem kleinen aber feinen Adventszauber am Kurwald ein. Nach dem Christkindl-Ansingen mit den Vilstaler Sängern in der Stephanskirche marschieren die Gäste zum Kurwald, wo die Inntaler Bläser zu Glühwein und Stollen weihnachtliche Lieder aufspielen.

Am zweiten Adventswochenende läuft von Freitag bis Sonntag der Christkindlmarkt am Stadtplatz und am vierten Adventssonntag lädt der Ortsteil Sankt Salvator zu Weihnachtskonzert und Christkindlmarkt ein. Ein besonderes Schmankerl gibt es am 25. Dezember, wenn das Sinfonische Blasorchester Bad Griesbach unter der Leitung von Stadtkapellmeister Hans Kilingseder zum festlichen Weihnachtskonzert aufspielt.

Weitere Infos gibt es im Gäste- und Kurservice Bad Griesbach, Tel. +49/8532/792-40 oder unter www.badgriesbach.de

Birgit Bernkopf

Es weihnachtet in Bad Griesbach: Mit dem Christkindlmarkt am KWA Stift Rottal ist die Stadt bereits in die Vorweihnachtszeit gestartet. Und pünktlich zum 1. Dezember gibt es auch wieder etwas Besonderes am neuen Stadtplatz zu sehen. Nicht nur die neue Weihnachtsbeleuchtung mit Christbaum, Lichternetz und beleuchteten Bäumen, die „das neue Stadt-Wohnzimmer“ zieren, sondern auch erneut ein überdimensionaler



Die Haberer gehören in Altbayern zur Brauchtumspflege.

Bad Griesbach Veranstaltungen Dezember

- 01.12. **Führung: Mystischer Laternenspaziergang & Uraltes Brauchtum**
- 04.12. **Adventszauber am Kurwald**, Bad Griesbach-Therme
- 04.12. **„Passau, die Dreiflüsse-Stadt“**, Multi-Media-Schau, Kleiner Saal
- 05.12.-07.12. **Christkindlmarkt**, Stadtplatz
- 06.12. **Adventskonzert**, Emmauskirche
- 08.12. **Führung: Mystischer Laternenspaziergang & Uraltes Brauchtum**
- 17.12. **Führung: Mystischer Laternenspaziergang & Uraltes Brauchtum**
- 21.12. **Advent im Klosterhof** Sankt Salvator
- 22.12. **Führung: Mystischer Laternenspaziergang & Uraltes Brauchtum**
- 25.12. **Festliches Weihnachtskonzert**, Sinfonisches Blasorchester Bad Griesbach, Stadtpfarrkirche
- 28.12. **„Jedermann“**, Theaterbühne Kleeberg, Kursaal
- 30.12. **„Christmas Carol“**, Vokal- und Instrumentalmusik mit „Claudia & Ensemble“, Kleiner Saal

Infos und Vorverkauf:
Gäste-Information der Kurverwaltung Bad Griesbach
Kurallee 1a, 94086 Bad Griesbach
Tel. 0 85 32/7 92-47, Fax 0 85 32/76 14
E-mail: info@badgriesbach.de
www.badgriesbach.de oder www.eventick.de



Therme | Luftkurort | Golf Resort | in Bayern



Unser Wasser macht's!

Super-Angebot

1 x Thermalbad
1 x Ganzkörpermassage 30 Min.
Preis: 29,00

Der zeitlose Klassiker

1 x Themenkarte
1 x Naturfango Doppelpack
1 x Großmassage
1 x Tiefgarageneintritt inbegriffen
Preis: 60,00

Verwöhn-Paket

Große Gesichtsbildung mit Hals und Dekolleté,
Maniküre mit Handmassage,
Fußpflege mit Fußmassage
2 Stunden
Preis: 99,00

Ein schöner Tag in der Therme

1 x Eintritt in die Wohlfühl-Therme
1 x Aroma- oder Entspannungsmassage
(45 Minuten plus Nachruhe)
1 x Tiefgarage inbegriffen
Preis: 57,00

Balsam für die Seele

Meersalz-Ölpeeling in der Dusche
Gesichts-, Nacken- und Schultermassage
Aromamassage (Ganzkörper)
Dauer ca. 1 Stunde
Preis: 70,00

2 Wohlfühltage in der Therme

1 x Übernachtung / Halbpension
1 x Eintritt in die Wohlfühl-Therme
1 x „Sadrazam“ beinhaltet Türkisches Bad „Hamam“ mit einer Ganzkörper-Schaummassage inkl. unbegrenztem Thermen Aufenthalt od. alternativ:
1 x Aromamassage (45 Min. plus Nachruhe)
Preis: 123,00

2-Wohlfühltage „ganz schön gesund“

1 x Übernachtung / Halbpension
1 x Eintritt in die Wohlfühl-Therme
1 x Großmassage
1 x Naturfango-Doppelpackung
1 x „Sadrazam“ beinhaltet Türkisches Bad „Hamam“ mit einer Ganzkörper-Schaummassage inkl. unbegrenztem Thermen Aufenthalt.
Preis: 177,00

**Wohlfühl-
Therme**
Bad Griesbach



Thermalbadstraße 4 · 94086 Bad Griesbach · Therme · Telefon 0 85 32 / 96 15 0 · www.wohlfuehltherme.de

Am 11. Dezember ab 14 Uhr geschlossen - Telefondienst bis 17 Uhr.

Dezember 2014 – www.schau-mal-rüber.de

Dezember 2014 – www.schau-mal-rüber.de

LINZ. VERÄNDERT, EVENTS

SCHÄRFEN SIE IHRE FÜNF SINNE IN DER DONAUSTADT. TAUCHEN SIE EIN INS SPRITZIGE KULTURERLEBNIS AM FLUSS.

WWW.LINZ.AT/TOURISMUS | WWW.LINZTOURISMUS.AT

DEZEMBER

ADVENT



Adventmarkt im OÖ Kulturquartier
05. – 07.12.

Life Radio Eisbox, www.eisbox.at
06.12. – 06.01. Martin Luther Platz
Creativ Weihnachtsmarkt
Arkadenhof, 06. – 08. + 12. –
14.12., 10.00 – 19.00 Uhr
Mittelalterlicher Advent
12. – 14.12. Linzer Altstadt
Advent wie im Märchen
30.11., 07., 08., 14., 21., 24.12.
Grottenbahn am Pöstlingberg
32. Adventmarkt im Bischofshof,
12. + 13.12.

MUSIKTHEATER VOLKSGARTEN

Raus aus dem Haus. Kinderoper
04., 08., 16., 26.12. um 11.00
bzw. 14.30 Uhr
Die Csárdásfürstin, 13., 16., 31.12.
Die Zauberflöte. Oper. 02. + 23.12.
um 19.30 Uhr
Tosca. Oper. 15., 19., 26.12.
Die Arabische Prinzessin.
Märchenoper ab 8
08., 12., 19., 28.12.
The World Goes Round
06., 13., 18., 27., 31.12.
www.landestheater-linz.at

BRUCKNERHAUS

Festival Vocale, bis 05.11.
Musikschule goes Brucknerhaus,
07.11., Chor- und Orchesterkonzert
mit „Musik aus dem Land der unbe-
grenzten Möglichkeiten“
Go West um 19.30 Uhr
Annett Louisan
17.11. um 20.00 Uhr
Let it be. Originalshow vom
Londoner West End
18. + 19.11. um 20.00 Uhr
www.brucknerhaus.at

AUSSTELLUNGEN

Reines Wasser. Die kostbarste Ressource der Welt
ab 03.10. im Lentos Kunstmuseum. www.lentos.at
Kunstgenuss Essen – Von der Linzer Torte bis zur Bosna
ab 14.11. im Nordico Stadtmuseum Linz. www.nordico.at
Bildhauer Stephan Balkenhol
bis 22.02. in der Landesgalerie Linz. www.landestheater-linz.at
Zeitgeschichteausstellung 1938-1945
in der voestalpine Stahlwelt. www.voestalpine.com/stahlwelt

JÄNNER

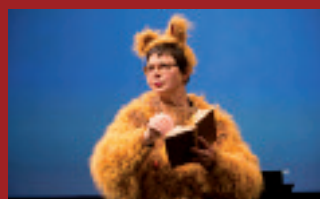
BRUCKNERHAUS

Festival Klavier, 14. – 27.01.
Nabucco – Oper von Verdi, 02.01.
Die Nacht der Musicals – Tour 2015
05.01. um 20.00 Uhr
Große Jazz Piano Nacht
19.01. um 19.30 Uhr
One night of Queen, 26.01.
www.brucknerhaus.at

TIPS ARENA

Beatrice Egli
09.01. um 20.00 Uhr
Mama Afrika: Khayelitsha
Circus der Sinne, 10.01.
Night of the Jumps 2015
16. + 17.01., www.livasport.at

POSTHOF



Isabella Rossellini
10.01. um 20.00 Uhr
Klaus Eckel – Weltwundern
16.01. um 20.00 Uhr
Josef Hader – Hader spielt Hader
28. + 29.01. um 20.00 Uhr
www.posthof.at

LANDESTHEATER LINZ

Musical Company
Premiere am 10.01.
Winterreise, Premiere am 31.01.
Woodstock der Blasmusik in
Concert: German Brass
31.01., www.landestheater-linz.at

SONSTIGES

Hochzeitswelt
im Palais Kaufmännischer Verein
02. + 03.01.
Ferien Messe Linz
im Design Center
22. – 24.01.

Anzeigen

Oberösterreich aktuell

20 21

Anzeigen

Oberösterreich aktuell

Zum 65. Interview im Großformat

Landeshauptmann Dr. Josef Pühringer aus der Sicht seines langjährigen Mitstreiters und Mitbegründers der JVP in Oberösterreich Landtagspräsident a. D. Friedrich Bernhofer im Interview „65 - und kein bisschen leise!“ mit Schau mal rüber-Herausgeber Werner Vierlinger.



Beim Geburtstagsfest in Linz zum 65. des oberösterreichischen Landeshauptmanns Dr. Josef Pühringer (2.v.r.) überreichten ihm die Autoren Landtagspräsident a. D. Friedrich Bernhofer (r.) und Schau mal rüber-Herausgeber Werner Vierlinger (l.) mit der WG-Donau-Oberösterreich-Geschäftsführerin Petra Riffert das Interview „65 - und kein bisschen leise“, im Großformat.

Foto: wevi

Sie waren gemeinsam mit anderen Jungpolitikern die Vorkämpfer der Jungen ÖVP in Oberösterreich. Sie waren jüngste Gemeinderäte und Stadträte, später Bürgermeister und Bezirkschefs für ihre Partei, wurden mit hohen Prozentsätzen in den Landtag gewählt und kamen bis an die Spitze der Regierung und des Landtags. Aus dieser Sicht und der Erfahrung vieler gemeinsamer Politikjahre erzählte der ehemalige Landtagspräsident von Oberösterreich Friedrich Bernhofer im Interview viel Konkretes anlässlich des 65. Geburtstages seines langjährigen Freundes Landeshauptmann Dr. Josef Pühringer, das wir ihm im Großformat zum 65. überreichten.

Werner Vierlinger

Das Interview finden Sie unter www.schau-mal-rueber.de, Schau mal rüber - Archiv, Schau mal rüber - 11/2014, Seite 21.

3 Jahrbücher „Der Bundschuh“ zu gewinnen

Lösen Sie die Gewinnfrage: Wo war die 1. Oö. Bauernzuckerfabrik?

Schreiben Sie die Lösung bis 5. Dez. 2014 in eine e-Mail mit Adresse an schau-mal-rueber@gmx.info. Es werden 3 Gewinner gezogen, denen der Verlag je 1 Buch zusendet. Keine Barauszahlung, kein Schriftverkehr, kein Rechtsanspruch.

„5 Jahre nach Linz09“

Tourismuskonferenz Linz 2014: Auf Erfolg aufbauen und Ideen für eine weiterhin erfolgreiche Tourismus- und Kulturzusammenarbeit finden.

Die Tagung stand ganz im Zeichen des Resümees über die vergangenen 5 Jahre seit Linz09, diente aber auch als Plattform um über die Zukunft nachzudenken.

Der Rückblick auf diese letzten 5 Jahre gab Anlass zur Freude. Der Grundtenor der Sprecher der Konferenz attestiert für das Event und die folgenden Jahre Erfolg. Linz habe sich neu erfunden und sei auf der europäischen Landkarte erschienen. Das Projekt der Kulturhauptstadt in Linz habe unter den Kulturhauptstadt-Projekten Europas Vorzeigekarakter und beeinflusste sogar die Qualitätskriterien für künftige Bewerbungen maßgeblich.



Bilanz nach 5 Jahren mit den Akteuren der Kulturhauptstadt Europas 2009. (v.l.): Intendant Linz09 Martin Heller, Tourismusdirektor Georg Steiner, stellv. Intendant Linz09 Ulrich Fuchs, kaufm. Geschäftsführer Linz09 Walter Putschögl, Kultur- und Tourismusreferent Vizebürgermeister Mag. Bernhard Baier, Landeshauptmann Dr. Josef Pühringer, Vorsitzender Tourismusverband Linz KR Manfred Grubauer.

Fotocredit: Zoe Fotografie

Stiftskirche Engelszell feierte 250 Jahre mit Passauer und Linzer Bischof

Bischof Stefan aus Passau zelebriert mit Linzer Altbischof Aichern und Abt Marianus feierliches Hochamt - Landeshauptmann verleiht Silbernes Ehrenzeichen - Empfang im Garten.



Den Festgottesdienst zum 250-jährigen Jubiläum der Stiftskirche Engelszell zelebrierte der Passauer Bischof Stefan Oster (2.v.r.) gemeinsam mit dem Linzer Altbischof Aichern (r.) und dem Engelszeller Abt Marianus (3.v.r.) sowie den Patres des Stiftes in der festlich geschmückten Stiftskirche.



Landeshauptmann Dr. Josef Pühringer verleiht dem Engelszeller Trappisten-Abt Marianus Hauseder für seine Verdienste um das Stift und das Land das Silberne Ehrenzeichen des Landes Oberösterreich. Hinten v.l. Altbischof Aichern, Landtagspräsident a. D. Friedrich Bernhofer, Bürgermeister Roland Pichler und Landtagsabgeordnete Barbara Tausch.

„Der Bischof schaut beim Kind seiner Kirche vorbei und hält wie sein Vorgänger vor 250 Jahren bei der Einweihung die Hl. Messe und um zu sehen, wie es ihm geht.“ Der Linzer Altbischof Aichern hat bei seiner Festansprache seinem Passauer Bischofskollegen Stefan beim Jubiläums-Festgottesdienst in der Stiftskirche Engelszell einen Hinweis zum Hinschauen auch auf die innovativen Leistungen des Stiftes gegeben, welche die Zukunft des altherwürdigen Stiftes sichern.

Im feierlichen Rahmen mit zahlreichen kirchlichen Würdenträgern aus Österreich, Tschechien, Bayern und der Slowakei, Ehrengästen aus Politik, Schule, Wirtschaft und Unterstützern des Stiftes, fand das Jubiläumshochamt in der festlich geschmückten Stiftskirche Engelzell statt.

Landeshauptmann Dr. Josef Pühringer eröffnete nach der Begrüßung der Festteilnehmer durch Abt Marianus den Reigen der Festredner und verlieh im Anschluss Abt Marianus Hauseder für seine großen Verdienste um das Stift Engelszell und das Land Oberösterreich das Silberne Ehrenzeichen des Landes. Anschließend wurden in den Worten von Altbischof Aichern, Landtagspräsident a. D. Friedrich Bernhofer, Bürgermeister Roland Pichler und Bischof Stefan die Verdienste des Abtes und seiner Mitbrüder gewürdigt. Nach dem Festgottesdienst ließen die Gäste die Feier bei einer Stiftsbierprobe im Klosterinnenhof ausklingen.

Text und Fotos: Werner Vierlinger

Adventlichter spiegeln sich im Fluss

20 Adventmärkte an der Donau zwischen Passau und Enns

Advent in Linz www.linz.at/advent

Tägl. lebender Adventkalender Basilika St. Laurenz Enns, www.tse-enns.at

Passauer Christkindlmarkt 26.11. – 23.12., www.passauer-christkindlmarkt.de

Adventmarkt im Stift Engelszell, 28.–30.11., www.engelhartzell.at

Adventmarkt in Vichtenstein 28.11., (16.00) Gastgarten Koller

Dönbacher Advent in Wilhering 29.–30.11., www.wilhering.at

Adventmarkt in Esternberg 30.11., www.esternberg.at

Adventmarkt in Thyrnau im Zisterzienserinnenkloster St. Josef

30.11., www.kloster-thyrnau.de

Wilheringer Weihnachtsblumenschau 4. – 5.12., www.wilhering.at

Musikalischer Christkindlmarkt Perg 5.–7.12., www.stadtmarketing.perg.at

1. Mitterkirchner Adventzauber 6. – 7.12., www.mitterkirchen.at

Advent im Stift Waldhausen 6. – 8.12., www.waldhausener-advent.at

Steyregger Schlossadvent 6. – 7.12., www.steyregg.at

Wilheringer Adventtage 6. – 8.12., www.wilhering.at

Adventmarkt im Schloss Ennsegg 6. – 8.12., www.tse-enns.at

Eferdinger Schlossadvent i. Schloss Starhemberg 6. – 8.12., www.eferding.at

Weihnachtsmarkt im Hotel & Seminarkultur a. d. Donau in Wesenufer

7.12., www.seminarkultur.at

BIO-Adventmarkt Grein 13./14.12., (14.00) www.bioadvent.at

Weihnachtsmarkt St. Martin am Marktplatz 13.12., www.sankt-martin.at

Bücher



Der Bundschuh 17

Heimatkundliches aus dem Inn- und Hausruckviertel

Herausgeber: Museum Innviertler Volkskundehaus, Ried im Innkreis

Hardcover-Buch mit cellofanisiertem Überzug, Format 21 x 28 cm, Umfang 188 Seiten, zahlreiche Farbabbildungen.

ISBN 978-3-902684-44-8. Preis: € 18,- + Porto- u. Versandkosten. Erhältlich im Buchhandel, im Volkskundehaus Ried (Tel. +43(0)7752/901-301 oder e-Mail kultur@ried.gv.at) und bei Moserbauer Druck Verlag, Ried i. I. (Tel. +43(0)7752/88588 oder e-Mail druckerei@moserbauer.at)

- Steinzeit im Acker - Oberflächenfunde i. Bezirk Ried i. I. Sonderausstellung im MLV
- Ein römischer Gutshof zwischen Vöckla- und Kobernaußerwald
- Der „Kornregen“ über dem Inn- und Hausruckviertel i. J. 1570
- Der Historische Atlas vom Innviertel – Abschluss Forschungsprojekt des OÖLA
- Das Rettungswesen im Rahmen der Feuerwehr Ried im Innkreis
- Die Keramische Werkstatt der Familie Angermayer in Eberschwang
- Franz Kinzl: Komponist - Schulmeister - Kapellmeister - Maler
- Nachruf Oberschulrat Friedrich Schatzdorfer
- „Gerstensaft gibt Muth und Kraft!“
- Thomas Stevens, der erste Weltumradler 1885 m. Hochnad durch Inn- u. Hausruck
- Von Krieganleihen, Glocken u. d. Ewigen Licht. Der Erste Weltkrieg: Einflussnahmen und Auswirkungen in den Pfarren
- Auswirkungen der Kriegswirtschaft auf die Heimat nach Aufzeichnungen des Diersbacher Pfarrers Martin Humaus
- Der Kriegsopferverband – ein bald vergessener Verein? Und: Die Geschichte d. Traditionsverbandes OG Köpfing i. I.
- 1934: „Das Jahr des Unheils!“ Vom Februaraufstand bis zum Kanzlermord
- Die Politik warf einmal ganz dunkle Schatten zu uns ins Donautal
- Das Phänomen „Bettlerlager“ in Schlögen i. d. Ortschaft Vornwalde, Gde. Waldkirchen a. Wesen – Maßnahme zur Bekämpfung des „Bettlerunwesens“ 1935–1938
- Aufstieg und Untergang der „1. Oö. Bauernzuckerfabrik Suben“ 1920 bis 1926
- Die Gerberdynastie Großruck aus Grieskirchen - Maria Großruck (1904–1992), erste Weißgerbermeisterin Österreichs
- Ried und seine Garnison im Luftkriegsgeschehen der Jahre 1944/45
- Der 11. Juli 1944 und der Weg in die Heimat
- Wie kam der Neptunbrunnen nach Ried?
- Das Raschhofer-Terzett
- Nachkommen Franz Stelzhamers in Chile. Verschollener Enkel Luzian hatte Tochter
- Der Osterputz
- Die Grieskirchner Sonnenuhr nach J. Kepler. Eine vertikale Ganztagssonnenuhr
- „Rasch“, „Reisch“ oder „Seegras“ – ein Geschenk unserer Wälder
- Spektakulärer Kranichzug über Ried i. I.

Dezember 2014 – www.schau-mal-rueber.de

Dezember 2014 – www.schau-mal-rueber.de

A ltschw endt

07.12. 14.00 **Adventmarkt** mit Nikolausauffahrt 17.00 Uhr und 18.00 Uhr Perchtenlauf - am Ortsplatz

A ndorf

05.12. 18.30 **ÖAMTC-Nikolaus/Krampus/Perchten** - Kirchenplatz
 12.12. 16.00 **Zauberhaftes Weihnachten** mit Zauberkünstler Bernhard Mr. Pokus - für Kinder von 4-9 Jahren - FIM
 13.12. 16.00 **Adventkonzert** - Chormusik - Andorfer Chöre, Trachten-, Volkstanz- u. Volksmusikgruppen - Sporthalle
 20.12. 19.00 **+ 21.12. Weihnachten mit Prinz Rosa** mit Liedern, heiteren Gedichten u.d. Krippenspiel - Biohof Mayer, Pram
 21.12. 19.00 **Wintersonnenwende mit Fackelzug** - ATV-Andorf -

B runnen thal

14.12. **Julfeier ÖTB** - Mehrzweckhalle VS

B raunau * = im Gugg

04.12. - **21.12. Christkindlmarkt im Palmgarten** (16.30-22.00)
 05.12. 20.00 **+ 6.12. Kabarett: Heilbutt & Rosen** Weihnachten aus der Dusche*
 06.12. - **7.12. Weihnachtsbasar der Lebenshilfe** (10.00-18.00)
 07.12. 17.00 **+ 14.12. Adventsingen** mit verschiedenen Musikgruppen - Pfarrkirche Ranshofen
 11.12. 20.00 **+ 12.12. Kabarett: Alfred Dorfer solo „bis jetzt“** - *
 13.12. 20.00 Musik: **Irmgard Knief** „Prost Weihnacht“ - *
 14.12. 17.00 **2. Braunauer Adventsingen** - trad. musikalisch-weihnachtliche Reise durch die Alpenrepublik mit versch. Interpreten - Bürgerspitalkirche Palmstr.

20.12. 20.00 Musik: **Meena Cryle & Chris Fillmore Band** „Tell me“ - *
 21.12. 11.30 **Matinee „Pro Sax“** - LMS Ranshofen, Wertheimerplatz

E sternberg

08.12. 20.00 **Adventsingen** in der Pfarrkirche

F reinberg

07.12. 19.00 **Adventsingen** - Kulturkreis - in der Pfarrkirche
 20.12. 15.00 **Advent im Forsthaus** - im Hof
 28.12. 17.00 **Perchtenspektakel** - Golfclub Freinberg - Erlebnisturm

K asten

12.12. 19.00 **Kastener Advent** mit weihnachtlichen Liedern, Punsch und Glühwein - Kirche Kasten

K op fing

06.12. 13.00 - **8.12. Waldweihnacht** (-21.00) - Baumkronenweg
 14.12. 15.00 **Adventskonzert** - Musikverein - Pfarrkirche
 14.12. + **20.12. Adventkalender mit Adventmarkt** - Ortsplatz
 20.12. 15.00 Konzert: **Knappenchor Hauzenberg** - Pfarrkirche

L in z

- **13.12. Circus Roncalli** „Time is Honey“ - UrfahrmarktGelände
 - **24.12. Christkindlmarkt** - Hauptplatz
 - **23.12. Weihnachtsmarkt** - Volksgarten + Pfarrplatz
 - **21.12. Festival Advent Weihnacht** - Brucknerhaus
 03.12. 20.00 - **5.12. Österr. Theatersport Meisterschaften** - Posthof
 05.12. 17.00 **+ 8.12. Linzer Perchten** - im Volksgarten
 06.12. 10.00 - **14.12. Kreativ Weihnachtsmarkt** - Arkadenhof Landesreg.
 07.12. 12.30 **+ 14./21.12. Deep Space Advent Special** - Ars Electronica
 09.12. 19.30 Musik: **Soweto Gospel Choir** - Brucknerhaus
 11.12. 18.30 **Treffpunkt Kultur(en) - Feste feiern** - Schlossmuseum
 12.12. - **14.12. Mittelalterlicher Advent** - Linzer Altstadt
 12.12. 20.00 Kabarett: **Stermann, Grisseman & Oliver Welter** - Posthof
 14.12. 18.00 **+ 20.12./20.00 Zauber der Weihnacht** - TipsArena
 16.12. 19.30 **Anton Bruckner Privatuniversität Linz** - Hommage an Richard Strauss - Brucknerhaus
 19.12. 19.30 Konzert: **Wiener Philharmoniker** - Brucknerhaus Gr. Saal
 31.12. **Linzer Silvesterlauf** - Hauptplatz/Innenstadt

M ünzk irchen

19.12. - **23.12. ganzt. Weihnachtsmarkt** - Raiffeisenbank Hofmark

O bernberg

06.12. 18.30 **Nikolausmesse und Standlmarkt** - Schifferkirche Parkplatz

P ram et

06.12. - **8.12. Kulturhaus-Advent** mit Weihnachtsmarkt,

R ainbach

21.12. 19.00 **Rainbacher Advent** - Adventsingen der Volksschule - Pfarrkirche

R aab

05.12. 20.00 Musik: **Jazzkonzert Saxofour** - Saal der Landesmusikschule
 11.12. 19.30 Musik: **Ursprung Buam und die Huafschneida** - Pfarrkirche Dr.-Pfluger Str.

R iedau

6./13./20.12. **Pramtaler Advent** Museumspark + Lignorama u. Pfarrkirche + Ausstellg. „Spielen wie damals“ i. Lignorama, Fr-So, Ftg.geschl.

R ied i. Innk reis

03.12. 20.00 **19th Guinness Irish Christmas Festival** - KiK
 08.12. 18.00 **Benefizkonzert „Schöne Bescherung“** - Kapuzinerkirche
 12.12. 20.00 **The Max. Boogaloos** - Musik/Tanzstil aus New York - KiK
 14.12. 17.00 **Galakonzert zur Weihnacht** „Klang aus dem Norden“ - Sparkassen-Stadtsaal
 14.12. 19.30 **35. Auhäusler Adventsingen** - Klosterkirche St. Anna
 16.12. 19.30 **Adventkonzert** in der Franziskushauskapelle
 20.12. 16.00 **Adventsingen** der Liedertafel - Sparkassen-Stadtsaal
 28.12. 20.00 **Weihnachtskonzert** des Brucknerbundes - Spark. Stadtsaal

S chärding

- **4.12. Punschezeit am Stadtplatz** tägl. 16-22/So+FT ab 13.00
 04.12. 19.00 **Krampusaufahrt** - Kinder werden beschenkt - Stadtplatz
 06.12. 07.30 **Advent am Bauernmarkt** - der Nikolaus kommt - 12.00
 06.12. 14.00 **+ 7.12. Adventmarkt** - Bunter Standtreiben - Pizzeria Roma
 08.12. 17.45 **Kirchenmusik** - Hl. Amt - Kurhausk. der Barmherzigen Brüder
 08.12. 19.00 **Perchtenlauf** der Schärdinger Teufelsperchten u. weit. Gruppen ab 14.00 Punschverkauf - ab 15.00 Nikolaus mit Kutsche - Stadtpl.
 12.12. 20.00 Musik: **Paul Zauners Jazz Christmas** - Kubinsaal
 13.12. 19.00 **Julfeier** buntes Programm - ÖTB TV-Schärding, Bezirkssporth.
 14.12. 19.00 **Weihnachtliches Zitherkonzert** u. Lesung A. Strasser - Kubinsaal
 19.12. 20.00 **- 21.12. Rock Christmas** - VA: Vocalensemble Innpul - täglich im Kubinsaal
 20.12. 7.30 **Weihnachten a.Bauernmarkt** Musik u. Geschenke, Ob. Stadtplatz
 20.12. 17.00 **Christbaumschwimmen** - Tauchergr. der Feuerwehr mit Fackeln u. beleuchteten Christbaum auf dem Inn flussabwärts - Innlande
 21.12. 10.00 **Ausstellung Kunst & Design** Künstler aus Raum SD, Rathausaal
 23.12. 17.00 **Märchenwanderung** und Musik - VA: Kinderfreunde Schärding
 24.12. 20.30 **Kirchenmusik** - Hl. Abend - Christmette - Kurhauskirche
 25.12. 17.45 **Kirchenmusik** Constanza Porta: Missa sixti tono - Kurhauskirche
 26.12. 17.45 **Kirchenmusik** - Hochamt, W.A. Mozart - Kurhauskirche
 26.12. - **30.12. Baumit Hallencup** ganzt. - Bezirkssporthalle
 31.12. 17.00 **+20.00 Konz.: Silvestergala** Strauss, Lehár, Offenbach u.a., Kubinsaal
 31.12. 17.45 **Kirchenmusik** - Jahreschluss-Dankmesse - Kurhauskirche

S t. Ä gidi

04.12. 14.30 **Nikolaus kommt mit der Kutsche** -16.00 - Spar
 19.12. - **21.12. ganzt. Weihnachtsblasen** - Trachtenmusikkapelle

S uben

07.12. **Christkindlmarkt** - Gemeindezentrum

T au f k irchen a.d. P ram

06.12. 18.00 **Nikolausfeier mit Perchtenlauf** - Gemeindeplatz
 07.12. 19.00 **Adventsingen** - Pfarrkirche
 08.12. **Adventmarkt** - am Gemeindeplatz
 31.12. 17.00 **Silvesterstandl, ahresausklang d. Marktgemeinde** - Gemeindeplatz

V ich ten stein

06.12. 19.30 **Adventkonzert** - anschl. Glühweinstand - Trachtenmusikkapelle Vichtenstein - Pfarrkirche, Vichtenstein 36

W esen u fer

07.12. ganzt. **Weihnachtsbasar** - Union - Seminarkulturhaus

Z ella d. P ram

05.12. 19.00 **Musikantenstammtisch** - Wirt z'Krena
 13.1-14.12. **Adventmarkt** in Schloss Zell

Festliche Stimmung im

Berta Karrer
 mit dem Marienhof-Team
 freuen sich auf Ihren Besuch
 www.marienhof.co.at
 Kirchdorf am Inn
 bei Obernberg/OÖ
 Tel. 0043(0)7758/2050
 Montag + Dienstag Ruhetag
 Warme Küche v. 11-21 Uhr

Wir laden Sie herzlich ein!

Im Dezember:

**Betriebsurlaub bis 27. Nov.,
 ab 28. November wieder offen!**

**Weihnachts-
feiern**

**für Familie, Betrieb,
 Verein oder Freunde
 in festlicher
 Atmosphäre**



Feiern in schönem Ambiente



Wir verwöhnen Sie nach
 Wunsch mit Menüs, á la
 Carte oder feinem Buffet.

**Reservieren Sie bitte rechtzeitig
 für die Weihnachtsfeiertage!!!**

Weihnachtsmarkt

Täglich 9⁰⁰ - 18⁰⁰ Uhr bis 24. Dezember

Adventkränze

Weihnachtsdekoration

Geschenkideen

Bäuerliche Spezialitäten

Punschhütte

(jedes Adventwochenende geöffnet)

Ab 10. Dezember
 mondgeschnittene
 heimische Christbäume



Dezember 2014 – www.schau-mal-rüber.de

Dezember 2014 – www.schau-mal-rüber.de

Lieasenhof | Lampersdorf 2 | 4681 Rottenbach | Tel. 0699/16 80 60 80 | www.lieasenhof.at

www.schloss-zell.at

**Advent Schloss Zell 14**

Sa. 13. 12. / 14 - 20 Uhr

So. 14. 12. / 10 - 18 Uhr

An beiden Tagen
- Eintritt frei -



Weihnachtliche
 Melodien klingen
 durch das Haus

**Großer traditioneller Adventmarkt
im Schloss Zell an der Pram**

Im wunderschönen Schlossambiente
 wollen wir Sie auf die Festtage einstimmen



Mehr als 50 Aussteller präsentieren ihre aktuellen
 Arbeiten - Kunsthandwerk in jeder Form, Holz-
 schnitzarbeiten und bäuerliche Handarbeit.

Mit Adventschmankerl und Punsch ist für das
 leibliche Wohl der Besucher bestens gesorgt.

Musikalische Blitzlichter:

Samstag, 13. Dezember 2014

16:00/17:30 **Advent- und Weihnachtslieder**
 Chorklasse des Gymnasiums Schärding,
 Ltg.: Prof. Mag. Florian Hutterer

18.30/19:30 **Zeller Adventblasen**
 mit den „Zeller Saxbradlern“

Sonntag, 14. Dezember 2014

11:00/15:00 **Adventliche Weisen für Bläser**
 mit der „Ned-hoiwad-Musi“

Veranstaltungstipps 2015 im Freskensaal Schloss Zell

So. 04.01. „Zeller Weihnachtssingen“
 17:00 Uhr,
 mit Volksmusikanten aus Bayern und
 Oberösterreich, Sprecher: Siegi Götze
**So. 18.01. Neujahrskonzert „Bella Italia -
 Wo die Zitronen blühen!“**
 19:00 Uhr
 Ein musikalischer Streifzug durch unser südliches
 Nachbarland. Mit Werken von Suppé (Boccaccio),
 Millöcker (Gasparone) und Johann Strauß (Eine
 Nacht in Venedig). Es spielt das „Salonorchester
 s'INNfonieta“ unter Leitung von Gerald Karl.

Landes-Bildungszentrum Schloss Zell an der Pram, A-4755 Zell a. d. Pram,
 Tel. +43(0)7764-6498, lbz-schloss-zell.post@ooe.gv.at, www.lbz-schloss-zell.at
 Schloss Zell an der Pram liegt ca. 20 km von Schärding
 (über neue Innbrücke geradeaus) an der B137 Richtung Wels.

URLAUB ZU HAUSE

Einfach mal die Füße baumeln lassen – im peb kann man alles machen, was es für einen Kurzurlaub zu Hause so braucht. Sportliche Besucher ziehen im Schwimmerbecken ihre Bahnen, Spaßvögel und Kinder erobern die Rutschen und das Erlebnisbecken. Dort gibt es Massagedüsen, einen Strömungskanal und das lustige Wasserspiel „Schwipp-Schwapp“. Ruhe und Erholung ist im 35 °C warmen Solebecken garantiert.



Messestraße 7, 94036 Passau, Telefon: 0851 560-260, peb@stadtwerke-passau.de, www.passauer-erlebnisbad.de

Dezember 2014 – www.schau-mal-rueber.de